

ENGLISH

ESPAÑOL

FRANÇAIS

ITALIANO

DEUTSCH

PORTUGUÊS

日本語

# G-DEC<sup>®</sup> - Junior

GUITAR DIGITAL ENTERTAINMENT CENTER



OWNER'S MANUAL  
INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO  
MODE D'EMPLOI  
ISTRUZIONI OPERATIVE  
BEDIENUNGSANLEITUNG  
MANUAL DE INSTRUÇÕES  
操作方法

**Fender**<sup>®</sup>  
www.fender.com

# Important Safety Instructions



This symbol warns the user of dangerous voltage levels localized within the enclosure of the unit.



This symbol advises the user to read all accompanying literature for safe operation of the unit.

- Read, retain, and follow all instructions. Heed all warnings.
- Only connect the electric line cord to an earth grounded AC receptacle in accordance with the voltage and frequency ratings listed under INPUT POWER on the rear panel of this product.
- **WARNING:** To prevent damage, fire or shock hazard, do not expose this unit to rain or moisture.
- Unplug the AC power line cord before cleaning the unit exterior (use a damp cloth only). Wait until the unit is completely dry before reconnecting it to power.
- Maintain at least 6 inches of unobstructed air space behind the unit to allow for proper ventilation and cooling of the unit.
- This product should be located away from heat sources such as radiators, heat registers, or other products that produce heat.
- This product may be equipped with a polarized plug (one blade wider than the other). This is a safety feature. If you are unable to insert the plug into the outlet, contact an electrician to replace your obsolete outlet. Do not defeat the safety purpose of this plug.
- Protect the power cord from being pinched or abraded.
- This product should be serviced by qualified service personnel when: the power supply cord or the plug has been damaged; or objects have fallen, or liquid has been spilled onto the product; or the product has been exposed to rain; or the product does not appear to operate normally or exhibits a marked change in performance; or the product has been dropped, or the enclosure damaged.
- Only use a cart or stand with this product that is recommended by this product's manufacturer.
- The power supply cord of this product should be unplugged from the outlet when left unused for a long period of time, or during electrical storms.
- Do not drip nor splash liquids, nor place liquid filled containers on the unit.
- **CAUTION:** No user serviceable parts inside, refer servicing to qualified personnel only.
- Fender® amplifiers and loudspeaker systems are capable of producing very high sound pressure levels which may cause temporary or permanent hearing damage. Use care when setting and adjusting volume levels during use.

## FCC COMPLIANCE NOTICE

This equipment has been tested and found to comply within the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC rules. These limits are designed to provide a reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and if not used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications and there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures: reorient or relocate the receiving antenna, increase the separation between the equipment and receiver, connect the equipment into an outlet on a circuit different from that of the receiver. Consult the dealer or an experienced radio/TV technician if help is needed.

A PRODUCT OF:  
FENDER MUSICAL INSTRUMENTS CORPORATION  
CORONA, CALIFORNIA USA

Trademarks:  
Fender® and G-DEC® Junior are trademarks of FMIC.  
Other trademarks are property of their respective owners.  
Copyright © 2006 FMIC. All rights reserved.

## Introduction

G-DEC® Junior Guitar Digital Entertainment Center is little brother to the award-winning, mega-popular original G-DEC®. Like the original, it includes everybody in the band but you! Inside G-DEC Jr you will find a versatile drummer, skilled bass player and flexible accompanist. And for you, the guitarist: G-DEC Jr is a warehouse of amplifiers and effects ready for you to sound check!

Turn the G-DEC Jr **Loop knob** to access a diverse collection of 15 rhythm/bass-loops. Use the MIDI IN port to play along with an external MIDI sequence supplied by your computer\* or big brothers G-DEC® or G-DEC® 30!

G-DEC Jr is a great practice tool whether you are just starting out or playing professionally. To learn a new song you can plug your CD or MP3 player into the G-DEC Jr and play along.

It's time to jam—with **G-DEC Jr**—your new band...

\*MIDI capable sound card (or MIDI-to-USB device) and MIDI software required.

## Features

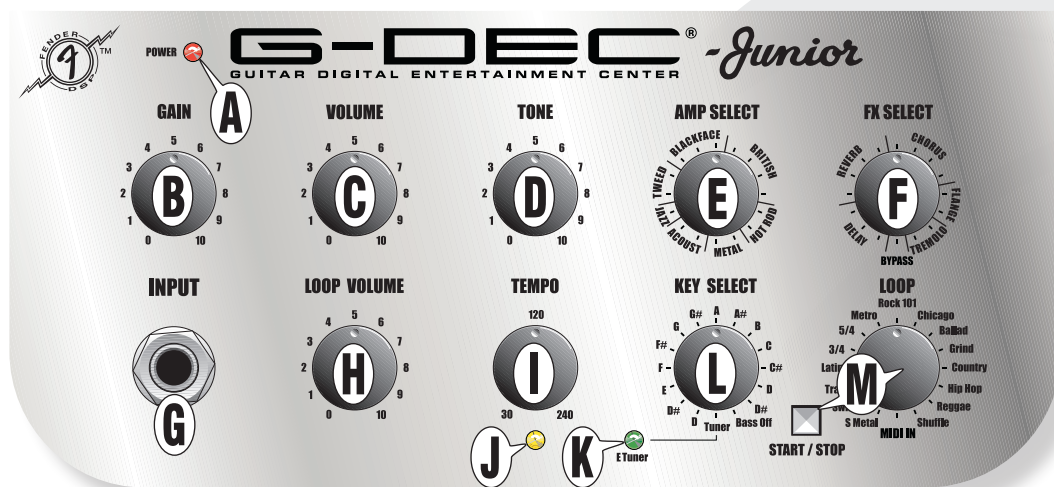
Your new G-DEC Junior amplifier delivers world-class Fender® tone and world-standard Fender® technology:

- 15 watts into 8 ohms
- Digital Signal Processing
- 15 Effects "Fx" settings
- 16 Amplifier "TYPE" settings
- 15 Rhythm/Bass Loops
- External MIDI sequence playback
- Closed-back cabinet for increased bass response
- Auxiliary Input to connect your MP3/CD player

*Thank you for choosing Fender®*

*—The Worlds Most Popular Amplifiers—since 1946*

# Control Panel Overview



- A. Power LED**—Indicates Amplifier is on.
- B. GAIN**—Controls preamp gain.
- C. VOLUME**—Controls the loudness of the amplifier.
- D. TONE**—Controls the frequency response characteristics of the amplifier.
- E. AMP SELECT**—Selects one of 16 core amplifier sound styles.

Note: Use the extreme flexibility of the Amp Select knob wisely! Treble harshness or boomy bass tones can be avoided by using the right guitar settings and playing style for a particular amp type.

- F. FX SELECT**—Selects one of the 15 effects or effects off (BYPASS).
- G. INPUT**—Plug your guitar in here.
- H. LOOP VOLUME**—Controls the loudness of the Loop selected in relation to the guitar input.
- I. TEMPO**—Controls the tempo of the selected loop from 30 to 240 beats per minute.
- J. TEMPO LED**—Flashes at the tempo rate dialed in.

- K. E TUNER LED**—When the Tuner function is selected the LED flashes faster as the guitar note moves away in pitch (+ or -) from E. When in tune with E, the yellow E Tuner LED and the green Tempo LED will both illuminate solid.

- L. KEY SELECT**—Selects the key of the bass line for the loop being played. Bass Off turns off the bass line of the loop. Tuner position enables the tuner function. The guitar note played is compared against reference E tone and when in tune with E, the yellow E Tuner LED and the green Tempo LED will both illuminate solid. To assist in tuning, an E reference tone is produced when the Start/Stop Loop Select button is pressed. To turn the tone off press the button once again.

- M. LOOP SELECT and START/STOP**—Selects the Loop sequence pattern to be played. Pressing the momentary Start/Stop button starts the sequence which plays repeatedly until the Start/Stop button is pressed once again. The MIDI IN position turns off the internal loop sequencer and allows external loops to be played via the MIDI input.

# Rear Panel



- N. POWER SWITCH**—Switches the amplifier ON-OFF.
- O. POWER CORD SOCKET**—Connect a grounded outlet using the supplied power cord in accordance with the voltage and frequency ratings specified on the rear panel of your amplifier.
- P. HEADPHONE/LINE OUT**—Connect a stereo headphone set for private listening. The G-DEC Jr internal speaker is disabled when a headphone set is connected. This jack can also be used as an output to auxiliary sound equipment. The jack accepts a stereo or mono 3.5mm jack. The output sound is monaural.
- Q. AUX IN**—Accepts a 3.5 mm stereo or monaural plug to input external audio from an MP3/CD player or other device. The external audio will mix with guitar and loop audio being played through the amplifier. Use the source volume control to adjust loudness of the external audio.
- R. MIDI IN**—Accepts MIDI sequences and plays them when the LOOP SELECT is in the MIDI IN position. The LOOP START/STOP button has no effect. The LOOP VOLUME does control the loudness of the MIDI sequence being played. The MIDI sequence audio will mix with the guitar audio. MIDI volume is also controlled via MIDI commands. See Appendix for more details of MIDI functions.

# Amp Types

Amp Type	Description
British	1 Bright jangly tone reminiscent of early British combo amplifiers.
	2 Overdriven vintage tone based on high-gain British stack amplifiers.
	3 A high-gain distorted tone based on modern British stack amplifiers.
	4 A super high-gain distorted tone based on modern British combo amplifiers.
Hot Rod	1 A high-gain overdriven tone based on the Fender® Hot Rod® series of amplifiers.
	2 A high-gain distorted tone based on specialized boutique amplifiers.
Metal	1 Super high gain scooped metal tone based on modern heavy metal amplifiers.
	2 Darker super high gain scooped metal tone based on modern heavy metal amplifiers.
Acoustic	1 Super clean amplifier with the characteristic of an Acoustasonic™ amplifier for acoustic finger picking.
	2 Super clean amplifier with the characteristic of an Acoustasonic™ amplifier good for acoustic strumming.
Jazz	1 A clean amplifier tone optimized for jazz styles with the character of the Fender® Jazz King™.
Tweed	1 Vintage tone based on Fender® Tweed Champ®.
	2 A fat vintage tone based on early Fender® Tweed Bassman®.
Blackface™	1 A bright vintage tone based on early Fender® Blackface™ amplifiers
	2 A bright, slight overdrive vintage tone based on early Fender Blackface™ amplifiers.
	3 A bright, heavily overdriven vintage tone based on early Fender® Blackface™ amplifiers.

## Effect Types

## Loop Select

Effect Type	Description
Chorus	1 Fast Sweep
	2 Deep Sweep
	3 Chorus + Delay
	4 Chorus + Reverb
Flange	1 Light Sweep
	2 Deep Sweep
Tremolo	1 Low Intensity
	2 High Intensity
Bypass	No Effect
Delay	1 130 ms
	2 300 ms
	3 500 ms
Reverb	1 Large Room
	2 Concert Hall
	3 Classic Fender Spring
	4 Reverb + Delay

Loop Select
Rock 101
Chicago Blues
Ballad
Grind
Country
Hip Hop
Reggae (1 Drop )
Shuffle
MIDI IN
Speed Metal
Swing
Train
Latin
¾ (Waltz)
¾ (5 on 4)
Metronome

# G-DEC Junior MIDI Guide

## MIDI Overview

The G-DEC Jr is well equipped to handle a number of useful MIDI functions. MIDI stands for “Musical Instrument Digital Interface” which is a language that lets multiple digital musical items (keyboards, effects, synthesizers, computers, etc.) communicate with each other. This manual can’t possibly cover all the MIDI possibilities you may encounter. If you desire more information, visit <http://www.midi.org> online or search for “MIDI” using your favorite search engine.

## Basic MIDI Setup

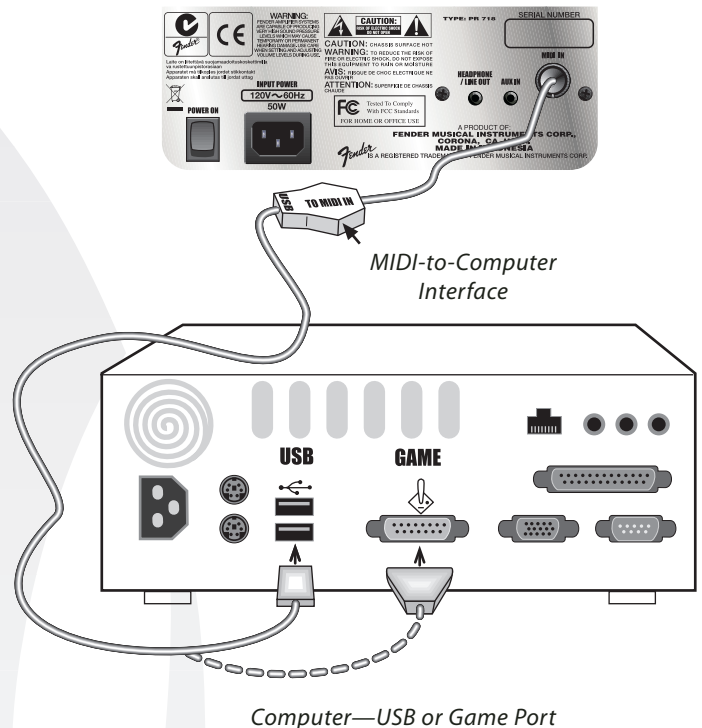
The most basic MIDI operations on the G-DEC Jr require use of a MIDI interface device connected to a personal computer. Most MIDI interface devices will use USB or the game port on older PCs and are available at most musical instrument retailers. Refer to the interface manufacturer for proper device setup. To use the G-DEC Jr MIDI capability, connect the MIDI In port on the G-DEC Jr to the MIDI Out port on your MIDI interface with a standard MIDI cable. See figure for connections.

## Streaming MIDI Files to the G-DEC Jr

If you wish to play any available General MIDI file from your PC through the G-DEC Jr, you will need a third party PC application that is able to play MIDI files to an external MIDI port. Search for a MIDI player or MIDI sequence utility from your favorite search engine online that works with your specific computer. Consult the documentation for your application on proper configuration. Once properly configured, play any MIDI file (typically a file with the .MID extension) from your MIDI player or sequence application. The MIDI Out port of your MIDI interface device must be connected to the MIDI In port on the G-DEC Jr. Note that if the song is playing but sounds cluttered, make sure any MIDI thru function in your application is disabled, or simply unplug the MIDI cable from the MIDI Out port on the PC. Refer to the Appendix for channels of General MIDI voicings.

For more information, go to:

<http://www.fender.com/support/downloads/>



**APPENDIX: MIDI CHANNEL** – (Any except Channel 10)

<u>PROGRAM CHANGE</u>	<u>GENERAL MIDI</u>	<u>PROGRAM CHANGE</u>	<u>GENERAL MIDI</u>	<u>PROGRAM CHANGE</u>	<u>GENERAL MIDI</u>
1	(Grand) Piano 1	44	Contrabass	87	Lead 7 (Fifths)
2	(Bright) Piano 2	45	Tremolo Strings	88	Lead 8 (Bass + Lead)
3	(Electric Grand) Piano 3	46	Pizzicato Strings	89	Pad 1 (Fantasia)
4	Honky-Tonk Piano	47	Orchestral Harp	90	Pad 2 (Warm)
5	Electric Piano 1	48	Timpani	91	Pad 3 (Polysynth)
6	Electric Piano 2	49	String Ensemble 1	92	Pad 4 (Choir)
7	Harpsichord	50	String Ensemble 2	93	Pad 5 (Bowed)
8	Clavi	51	Synth Strings 1	94	Pad 6 (Metallic)
9	Celesta	52	Synth Strings 2	95	Pad 7 (Halo)
10	Glockenspiel	53	Choir Aahs	96	Pad 8 (Sweep)
11	Music Box	54	Voice Oohs	97	FX 1 (Rain)
12	Vibraphone	55	Synth Voice	98	FX 2 (Soundtrack)
13	Marimba	56	Orchestra Hit	99	FX 3 (Crystal)
14	Xylophone	57	Trumpet	100	FX 4 (Atmosphere)
15	Tubular Bells	58	Trombone	101	FX 5 (Brightness)
16	Santur	59	Tuba	102	FX 6 (Goblins)
17	Drawbar Organ	60	Muted Trumpet	103	FX 7 (Echoes)
18	Percussive Organ	61	French Horn	104	FX 8 (Sci-Fi)
19	Rock Organ	62	Brass Section	105	Sitar
20	Church Organ	63	Synth Brass 1	106	Banjo
21	Reed Organ	64	Synth Brass 2	107	Shamisen
22	Accordion (French)	65	Soprano Sax	108	Koto
23	Harmonica	66	Alto Sax	109	Kalimba
24	Tango Accordion	67	Tenor Sax	110	Bag Pipe
25	Acoustic Guitar (Nylon)	68	Baritone Sax	111	Fiddle
26	Acoustic Guitar (Steel)	69	Oboe	112	Shanai
27	Electric Guitar (Jazz)	70	English Horn	113	Tinkle Bell
28	Electric Guitar (Clean)	71	Bassoon	114	Agogo
29	Electric Guitar (Muted)	72	Clarinet	115	Steel Drums
30	Overdriven Guitar	73	Piccolo	116	Woodblock
31	Distortion Guitar	74	Flute	117	Taiko Drum
32	Guitar Harmonics	75	Recorder	118	Melodic Tom
33	Acoustic Bass	76	Pan Flute	119	Synth Drum
34	Finger Bass	77	Blown Bottle	120	Reverse Cymbal
35	Picked Bass	78	Shakuhachi	121	Guitar Fret Noise
36	Fretless Bass	79	Whistle	122	Breath Noise
37	Slap Bass 1	80	Ocarina	123	Seashore
38	Slap Bass 2	81	Lead 1 (Square)	124	Bird Tweet
39	Synth Bass 1	82	Lead 2 (Sawtooth)	125	Telephone Ring
40	Synth Bass 2	83	Lead 3 (Calliope)	126	Helicopter
41	Violin	84	Lead 4 (Chiff)	127	Applause
42	Viola	85	Lead 5 (Charang)	128	Gunshot
43	Cello	86	Lead 6 (Voice)		



# Specifications

<b>TYPE:</b>	PR 718	
<b>PART NUMBER:</b>	2351000000 (120V, 60Hz)	2351000900 (120V, 60Hz) DS
	2351010900 (110V, 60Hz) TW DS	2351030900 (240V, 50Hz) AUS DS
	2351040900 (230V, 50Hz) UK DS	2351050900 (220V, 50Hz) ARG DS
	2351060900 (230V, 50Hz) EUR DS	2351070900 (100V, 50/60Hz) JPN DS
	2351090900 (220V, 60Hz) ROK DS	
<b>POWER REQUIREMENTS:</b>	50W	
<b>POWER OUTPUT:</b>	15W RMS into 8Ω @ 5%THD	
<b>POWER AMP INPUT IMPEDANCE:</b>	>1MΩ	
<b>INPUT SENSITIVITY:</b>	30mV (volume at maximum for full power, tone control centered)	
<b>HEADPHONE/LINE OUPUT:</b>	35mV @ 1kHz input produces full ouput of 800mV into 33Ω (20mW) with tone control centered	
<b>SPEAKER:</b>	8Ω, 8"	
<b>FUSES:</b>	T 600mA, 250V for 100V versions	
	T 500mA, 250V for 120V versions	
	250mA, 250V for 220–240V versions	
<b>DIMENSIONS</b>	<b>HEIGHT:</b> 12.5 in (32 cm)	
	<b>WIDTH:</b> 13.25 in (34 cm)	
	<b>DEPTH:</b> 7.25 in (19 cm)	
<b>WEIGHT:</b>	15 lb (6.8 kg)	



*Product specifications are subject to change without notice.*

# Instrucciones importantes de seguridad



Este símbolo alerta al usuario de la presencia de niveles de voltaje peligrosos dentro de la carcasa de esta unidad.



Este símbolo advierte de la necesidad de que el usuario lea la documentación adjunta.

- Lea, conserve y cumpla con lo indicado en estas instrucciones. Haga caso a todas las advertencias.
- Conecte el cable de alimentación solo a una salida de corriente alterna con toma de tierra del voltaje y amperaje indicados debajo del conector INPUT POWER del panel trasero.
- **PRECAUCION:** Para evitar el riesgo de incendios, daños o descargas eléctricas, no permita que este aparato quede expuesto a la lluvia o la humedad.
- Desenchufe este aparato de la corriente antes de limpiar su superficie (use para ello solo un trapo ligeramente humedecido). Espere hasta que la unidad esté completamente seca antes de volver a enchufarla a la corriente.
- Deje un espacio de 15 cm como mínimo detrás de la unidad para permitir su correcta refrigeración.
- Coloque este aparato lejos de fuentes de calor como radiadores, hornos u otros aparatos que generen calor.
- Este aparato es posible que esté equipado con un enchufe polarizado (un borne más ancho que el otro). Esto es una medida de seguridad. Si este enchufe no encaja en su salida de corriente, haga que un electricista sustituya su salida anticuada. Nunca anule el sistema de seguridad que supone este tipo de enchufe.
- Evite que el cable de alimentación quede retorcido o aplastado.
- Este aparato deberá ser reparado en un servicio técnico oficial cuando: el cable de alimentación o el enchufe estén rotos o dañados; se hayan introducido o objetos o se hayan derramado líquidos dentro del aparato; si este aparato ha quedado expuesto a la lluvia; si da muestras de no funcionar correctamente o se observa un cambio claro en su rendimiento; si el aparato ha caído al suelo o si la carcasa está dañada.

- Utilice con este aparato solo un soporte o bastidor recomendado exclusivamente para ello.
- Desenchufe este aparato de la corriente cuando no lo vaya a usar durante un periodo de tiempo largo o durante las tormentas eléctricas.
- No derrame líquidos, ni coloque objetos que los contengan sobre la unidad.
- **ATENCIÓN:** Dentro de este aparato no hay ninguna pieza susceptible de ser reparada por el usuario. Dirija cualquier reparación solo al servicio técnico oficial.
- Los amplificadores y sistemas de altavoces Fender® son capaces de producir niveles de presión sonora muy elevados que pueden dar lugar a daños temporales o permanentes en la capacidad de audición. Tenga cuidado durante la configuración y el ajuste del volumen de este aparato.

## NOTA DE CUMPLIMIENTO DE NORMAS FCC

Se ha verificado que este aparato cumple con los límites impuestos para dispositivos digitales de clase B, de acuerdo a lo indicado en la sección 15 de las normas FCC. Estos límites han sido diseñados para ofrecer una protección razonable contra las interferencias molestas en una instalación no profesional. Este aparato genera, usa y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no es usado de acuerdo con estas instrucciones, puede dar lugar a interferencias molestas en las comunicaciones de radio, sin que podamos garantizar que estas interferencias no se produzcan en una instalación concreta. Si este aparato produce tal tipo de interferencias en la recepción de la radio o TV, lo que podrá ser determinando encendiendo y apagando la unidad, el usuario será el responsable de tratar de corregir el problema por medio de una o más de las medidas siguientes: reorientar o reubicar la antena receptora, aumentar la separación entre este aparato y el receptor, enchufar este aparato a una regleta o circuito distinto al del receptor. Si necesita más información o ayuda, póngase en contacto con un técnico especialista en radio/TV.

UN PRODUCTO DE:  
FENDER MUSICAL INSTRUMENTS CORPORATION  
CORONA, CALIFORNIA USA

Marcas:

Fender® y G-DEC® Junior son marcas comerciales de FMIC.

El resto de marcas que aparecen aquí son propiedad de sus respectivos propietarios.

Copyright © 2006 FMIC. Reservados todos los derechos.

# Introducción

El G-DEC® Junior Guitar Digital Entertainment Center es el hermano menor de nuestro superfamoso G-DEC®. ¡Al igual que el original, incluye todos los músicos excepto usted! Dentro del G-DEC Jr encontrará un versátil batería, un consumado bajista y una flexible sección de acompañamiento prácticamente para cualquier estilo musical. Y para usted, el guitarrista, ¡el G-DEC Jr representa un auténtico almacén de amplificadores y efectos listos directamente para su prueba de sonido!

Gire el **mando Loop** del G-DEC Jr para acceder a una amplia colección de 15 bucles de ritmo/bajo. Use el puerto MIDI IN para poder tocar junto con una secuencia MIDI exterior procedente de su ordenador\* o de sus hermanos mayores el G-DEC® o G-DEC® 30!

El G-DEC Jr es la herramienta definitiva para ensayos, tanto si usted es un principiante o un profesional. Para aprender una nueva canción puede conectar su reproductor de CD o MP3 al G-DEC Jr y ensayar con ellos.

Ha llegado el momento de actuar—con el **G-DEC Jr**—con su nuevo grupo...

\*Es necesario disponer de una tarjeta de sonido con capacidad MIDI (o dispositivo MIDI-a-USB) y un programa MIDI.

## Características

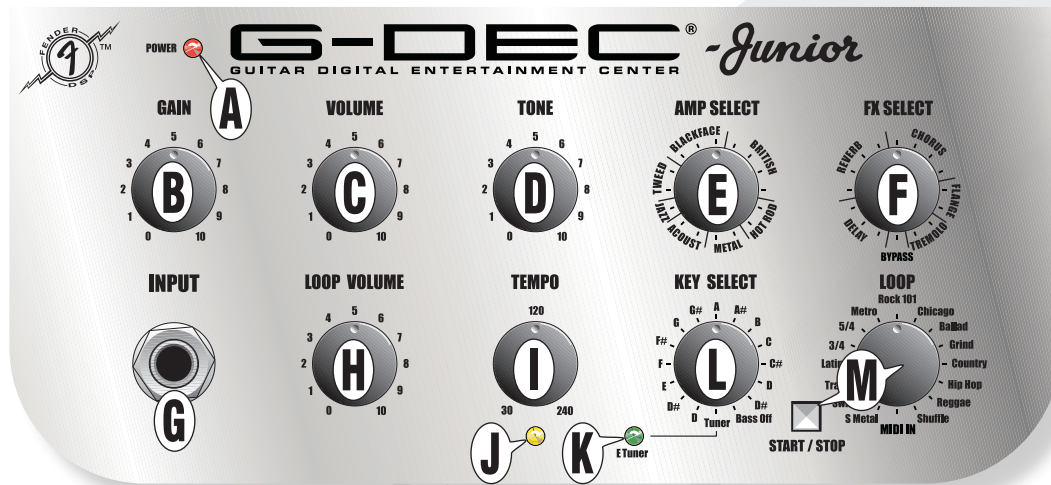
Su nuevo amplificador G-DEC Junior le ofrece el mundialmente conocido sonido y tecnología Fender®:

- 15 vatios a 8 ohmios
- Procesado digital de señal
- 15 configuraciones "Fx" de efectos
- 16 configuraciones "TYPE" de amplificadores
- 15 bucles de batería/bajo
- Reproducción de secuencias MIDI externas
- Recinto acústico cerrado para una mayor respuesta en graves
- Entrada auxiliar que le permite la conexión de su reproductor MP3/CD

*Gracias por escoger un Fender®*

*—Sonido, tradición e innovación—desde 1946*

# Descripción del panel de control



**A. Piloto Power**—Le indica que el amplificador está encendido.

**B. GAIN**—Controla la ganancia de preamplificador.

**C. VOLUME**—Controla el volumen del amplificador.

**D. TONE**—Controla las características de respuesta de frecuencia del amplificador.

**E. AMP SELECT**—Le permite elegir uno de los 16 estilos de sonido de amplificador.

Nota: ¡Use con inteligencia la extremada flexibilidad que le ofrece este mando! Puede evitar sonidos agudos ásperos o graves retumbantes usando la configuración de guitarra y estilo musical adecuados para cada tipo de amplificador.

**F. FX SELECT**—Le permite elegir unos de los 15 efectos o la opción de desactivación de estos (BYPASS).

**G. INPUT**—Conecte aquí su guitarra.

**H. LOOP VOLUME**—Controla el volumen del bucle activo en relación a la entrada de guitarra.

**I. TEMPO**—Controla el tempo del bucle seleccionado entre 30 y 240 beats o tiempos musicales por minuto.

**J. Piloto TEMPO**—Parpadea rítmicamente a la velocidad ajustada para el tempo.

**K. Piloto E TUNER**—Cuando haya elegido la función de afinador, este piloto parpadeará más rápido conforme la nota de la guitarra se separe más en cuanto al tono (+ ó -) con respecto al "mi" (E). Cuando esté afinada, el piloto amarillo E Tuner y el piloto verde Tempo se iluminarán a la vez.

**L. KEY SELECT**—Le permite elegir el tono o clave de la línea de bajo para el bucle que se esté reproduciendo. Bass Off desactiva la línea de bajo del bucle. La posición Tuner activa la función de afinador. La nota de guitarra tocada es comparada con el tono "mi" (E) de referencia y cuando esté afinada a dicho tono, el piloto amarillo E Tuner y el verde de Tempo se iluminarán a la vez. Para ayudarle en la afinación, se produce un tono de referencia "mi" (E) cuando pulse el botón Start/Stop Loop Select. Para desactivar la producción del tono vuelva a pulsar el botón de nuevo.

**M. LOOP SELECT y START/STOP**—Le permite elegir el patrón de la secuencia de bucle a ser reproducido. El pulsar el botón momentáneo Start/Stop hará que comience la reproducción de la secuencia que seguirá repitiéndose hasta que pulse de nuevo ese botón Start/Stop. La posición MIDI IN desactiva el secuenciador de bucles interno y permite la reproducción de bucles exteriores a través de la entrada MIDI.

# Panel trasero



- N. INTERRUPTOR POWER**—Le permite encender y apagar el amplificador.
- O. ENCHUFE DE CORRIENTE**—Conecte el cable de alimentación incluido a una salida de corriente con toma de tierra del voltaje y amperaje indicados en el panel trasero.
- P. HEADPHONE/LINE OUT**—Conecte unos auriculares stereo para ensayar en privado. El altavoz interno del G-DEC Jr es desactivado en cuanto conecte aquí unos auriculares. También puede usar esta toma como una salida para dispositivos audio exteriores. Esta toma acepta una clavija stereo o mono de 3,5 mm. La salida de sonido es monoaural.
- Q. AUX IN**—Acepta un conector stereo o monoaural de 3,5 mm para dar entrada a una señal audio exterior procedente de un reproductor MP3/CD u otro dispositivo. La señal audio exterior será mezclada con el audio de la guitarra y el bucle que estén siendo reproducidas a través del amplificador. Use el control de volumen de la unidad fuente para ajustar el volumen de la señal audio exterior.
- R. MIDI IN**—Acepta la entrada de secuencias MIDI y su reproducción cuando el mando LOOP SELECT esté en la posición MIDI IN. El botón LOOP START/STOP no tiene efecto en ese caso. El mando LOOP VOLUME controla el volumen de la secuencia MIDI que esté siendo reproducida. El audio de esta secuencia MIDI será mezclado con la señal audio de su guitarra. El volumen MIDI es controlado también a través de órdenes MIDI. Vea en el Apéndice más detalles acerca de las funciones MIDI.

# Tipos de amplificadores

Tipo ampl.	Descripción
British	1 Sonido muy brillante con reminiscencias a los primeros combos fabricados en el Reino Unido ("británicos").
	2 Sonido clásico saturado basado en amplificadores británicos de alta ganancia de tipo torre.
	3 Un sonido de alta ganancia distorsionado basado en amplificadores británicos de tipo torre modernos.
	4 Un sonido de máxima ganancia distorsionado basado en modernos combos británicos.
Hot Rod	1 Un sonido de alta ganancia saturado basado en la serie de amplificadores Fender® Hot Rod®.
	2 Un sonido de alta ganancia distorsionado basado en algunos modelos de amplificadores muy específicos.
Metal	1 Sonido de alta ganancia de tipo "metal" basado en modernos amplificadores para música heavy metal.
	2 Sonido de alta ganancia de tipo "metal" pero más oscuro basado en modernos amplificadores para música heavy metal.
Acoustic	1 Amplificador super limpio con las características de un Acoustasonic™ para punteos con los dedos en una guitarra acústica.
	2 Amplificador super limpio con las características de un Acoustasonic™ para rasgueos en una acústica.
Jazz	1 Un sonido de amplificador limpio optimizado para música jazz con el carácter del Fender® Jazz King™.
Tweed	1 Sonido tradicional basado en un Fender® Tweed Champ®.
	2 Un grueso sonido tradicional basado en los primeros Fender® Tweed Bassman®.
Blackface™	1 Un brillante sonido tradicional basado en los primeros amplificadores Fender® Blackface™
	2 Un brillante y algo saturado sonido tradicional basado en los primeros amplificadores Fender Blackface™.
	3 Un brillante y fuertemente saturado sonido tradicional basado en los primeros amplificadores Fender Blackface™.

## Tipos de efectos

## Selección bucle

Tipo efecto	Descripción
Chorus	1 Barrido rápido
	2 Barrido profundo
	3 Chorus + retardo
	4 Chorus + reverb
Flange	1 Barrido suave
	2 Barrido profundo
Tremolo	1 Baja intensidad
	2 Alta intensidad
Bypass	Ningún efecto
Delay (retardo)	1 130 ms
	2 300 ms
	3 500 ms
Reverb	1 Gran salón
	2 Sala de conciertos
	3 R.de muelles Fender
	4 Reverb + retardo

Loop Select
Rock 101
Chicago Blues
Ballad
Grind
Country
Hip Hop
Reggae (1 Drop )
Shuffle
MIDI IN
Speed Metal
Swing
Train
Latin
¾ (Waltz)
¾ (5 on 4)
Metronome

# Guía MIDI del G-DEC Junior

## Resumen del MIDI

El G-DEC Jr le permite usar una gran cantidad de funciones MIDI. El término MIDI es el acrónimo de la expresión inglesa de "Interconexión Digital de Instrumentos Musicales", que es el protocolo que permite a distintos elementos musicales digitales (teclados, unidades de efectos, sintetizadores, ordenadores, etc.) comunicarse entre sí. Es imposible cubrir en este manual todas las posibilidades que le ofrece este sistema. Si quiere saber más sobre esto, visite la página web <http://www.midi.org> o busque el término "MIDI" en su navegador preferido.

## Configuración MIDI básica

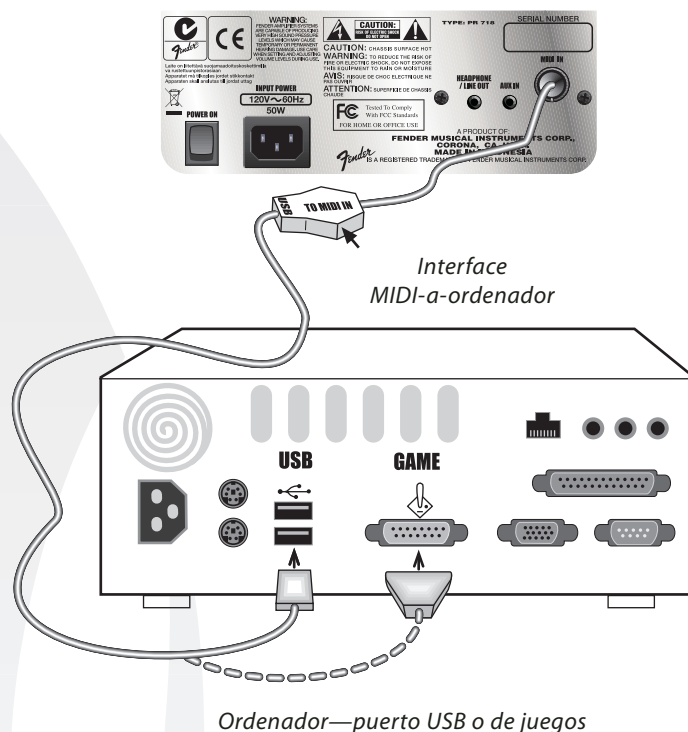
Las operaciones MIDI más básicas del G-DEC Jr requieren el uso de un interface MIDI conectado a un ordenador. La mayor parte de estos interfaces MIDI usarán el puerto USB o de juegos de los antiguos PC y puede adquirirlos en cualquier tienda de instrumentos musicales. Consulte las instrucciones del fabricante del interface para saber cómo configurarlo. Para explotar al máximo las posibilidades MIDI del G-DEC Jr, conecte el puerto MIDI In del G-DEC Jr a la salida MIDI de su interface a través de un cable MIDI standard. Conecte también el puerto MIDI Out del G-DEC Jr a la entrada de su interface MIDI. Vea las conexiones en el gráfico.

## Envío de datos de ficheros MIDI Files al G-DEC Jr

Si quiere reproducir cualquier fichero General MIDI disponible desde su PC a través del G-DEC Jr, necesitará un programa específico en su ordenador capaz de reproducir ficheros MIDI sobre un puerto MIDI exterior. Busque en su navegador de internet preferido un programa o utilidad de reproducción de datos MIDI o secuenciador MIDI que funcione con su ordenador concreto. Consulte la documentación que venga con el citado programa que configurarlo de forma correcta. Una vez que lo haya configurado de forma adecuada, reproduzca cualquier fichero MIDI (habitualmente un fichero que tenga la extensión .MID) desde su programa secuenciador o reproductor MIDI. El puerto MIDI Out port de su interface MIDI debe estar conectado al puerto MIDI In del G-DEC Jr. Si la canción se reproduce pero el sonido es emitido a golpes, asegúrese de que la función MIDI thru de su programa esté desactivada, o simplemente desconecte el cable MIDI del puerto MIDI Out del PC. Vea en el Apéndice la distribución de canales de sonidos General MIDI.

Para más información, vaya a esta dirección:

<http://www.fender.com/support/downloads/>



**APENDICE: CANAL MIDI** – (Cualquiera excepto el canal 10)

<u>CAMBIO DE PROGRAMA</u>	<u>GENERAL MIDI</u>	<u>CAMBIO DE PROGRAMA</u>	<u>GENERAL MIDI</u>	<u>CAMBIO DE PROGRAMA</u>	<u>GENERAL MIDI</u>
1	Piano 1 (Cola)	44	Contrabajo	87	Solista 7 (Quintas)
2	Piano 2 (Vertical)	45	Cuerdas trémolo	88	Solista 8 (Bajo + solista)
3	Piano 3 (Cola eléctrico)	46	Cuerdas pizzicato	89	Amortiguado 1 (Fantasia)
4	Piano Honky-Tonk	47	Arpa	90	Amortiguado 2 (Cálido)
5	Piano eléctrico 1	48	Timbales de orquesta	91	Amortiguado 3 (Polysynth)
6	Piano eléctrico 2	49	Grupo de cuerdas 1	92	Amortiguado 4 (Coro)
7	Clavicémbalo	50	Grupo de cuerdas 2	93	Amortiguado 5 (Cuerdas c/arco)
8	Clavecín	51	Cuerdas sintetizadas 1	94	Amortiguado 6 (Metálico)
9	Celesta	52	Cuerdas sintetizadas 2	95	Amortiguado 7 (Halo)
10	Glockenspiel	53	Coro de "Aahs"	96	Amortiguado 8 (Barrido)
11	Cajita de música	54	Coro de "Oohs"	97	Efectos 1 (Lluvia)
12	Vibráfono	55	Voz sintetizada	98	Efectos 2 (Película)
13	Marimba	56	Hit de orquesta	99	Efectos 3 (Cristal)
14	Xilófono	57	Trompeta	100	Efectos 4 (Atmósfera)
15	Campanas tubulares	58	Trombón	101	Efectos 5 (Brillo)
16	Santur	59	Tuba	102	Efectos 6 (Goblins)
17	Organo de registros	60	Trompeta con sordina	103	Efectos 7 (Ecos)
18	Organo percusivo	61	Fliscornio	104	Efectos 8 (Ciencia ficción)
19	Organo de rock	62	Sección de metales	105	Sitar
20	Organo litúrgico	63	Metales sintetizados 1	106	Banjo
21	Organo de lengüetas	64	Metales sintetizados 2	107	Shamisen
22	Acordeón	65	Saxo soprano	108	Koto
23	Armónica	66	Saxo alto	109	Kalimba
24	Bandoneón	67	Saxo tenor	110	Gaita
25	Guit. acústica (c. nylon)	68	Saxo barítono	111	Violín celta
26	Guit. acústica (c. metal)	69	Oboe	112	Shanai
27	Guitarra eléctrica (Jazz)	70	Corno Inglés	113	Chin-chines
28	Guitarra eléctrica (limpia)	71	Fagot	114	Agogo
29	Guit. eléctrica (sordina)	72	Clarinete	115	Tambores metálicos
30	Guitarra saturada	73	Piccolo	116	Woodblock
31	Guitarra con distorsión	74	Flauta travesera	117	Tambor Taiko
32	Armónicos de guitarra	75	Pífano	118	Timbal melódico
33	Bajo acústico	76	Flauta dulce	119	Batería sintetizada
34	Bajo tocado con dedos	77	Soplo en cuello de botella	120	Platillo al revés
35	Bajo tocado con púa	78	Shakuhachi	121	Ruido de traste de guitarra
36	Bajo sin trastes	79	Silbido	122	Ruido de respiración
37	Bajo slap 1	80	Ocarina	123	Marea
38	Bajo slap 2	81	Solista 1 (cuadrada)	124	Pajarito
39	Bajo sintetizado 1	82	Solista 2 (diente sierra)	125	Teléfono
40	Bajo sintetizado 2	83	Solista 3 (Calliope)	126	Helicóptero
41	Violín	84	Solista 4 (Chiff)	127	Ovación
42	Viola	85	Solista 5 (Charang)	128	Disparo
43	Violonchelo	86	Solista 6 (Voz)		



# Especificaciones técnicas

<b>MODELO:</b>	PR 718	
<b>REFERENCIAS:</b>	2351000000 (120V, 60Hz)	2351000900 (120V, 60Hz) DS
	2351010900 (110V, 60Hz) TW DS	2351030900 (240V, 50Hz) AUS DS
	2351040900 (230V, 50Hz) UK DS	2351050900 (220V, 50Hz) ARG DS
	2351060900 (230V, 50Hz) EUR DS	2351070900 (100V, 50/60Hz) JPN DS
	2351090900 (220V, 60Hz) ROK DS	
<b>CONSUMO:</b>	50 W	
<b>POTENCIA DE SALIDA:</b>	15 W RMS a 8 $\Omega$ @ 5%THD	
<b>IMPEDANCIA ENTRADA ETAPA DE POTENCIA:</b>	>1 M $\Omega$	
<b>SENSIBILIDAD DE ENTRADA:</b>	30 mV (volumen al máximo para potencia a tope, control de tono en el centro)	
<b>SALIDA HEADPHONE/LINE:</b>	Una entrada 35 mV @ 1 kHz produce una salida máxima de 800mV a 33 $\Omega$ (20 mW) con control de tono en el centro	
<b>ALTAVOZ:</b>	8 $\Omega$ , 8"	
<b>FUSIBLES:</b>	T 600 mA, 250 V para versiones de 100 V	
	T 500 mA, 250 V para versiones de 120 V	
	250 mA, 250 V para versiones de 220–240 V	
<b>DIMENSIONES</b>	<b>ALTURA:</b> (12.5 pulg.) 32 cm	
	<b>ANCHURA:</b> (13.25 pulg.) 34 cm	
	<b>PROFUNDIDAD:</b> (7.25 pulg.) 19 cm	
<b>PESO:</b>	(15 libras) 6.8 kg	



*Estas especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso.*

# Consignes de sécurité importantes



Ce symbole prévient l'utilisateur de tensions dangereuses présentes dans cet appareil.



Ce symbole conseille à l'utilisateur de lire le mode d'emploi fourni pour l'utilisation en toute sécurité de cet appareil.

- Lisez, conservez et suivez toutes les instructions. Respectez toutes les mises en garde.
- Connectez le cordon secteur uniquement à une prise reliée correctement à la terre. Utilisez une prise secteur dont la tension et la fréquence correspondent à la sérigraphie située sous l'embase INPUT POWER du produit.
- **IMPORTANT :** Pour éviter tout dommage, risque d'incendie ou d'électrocution, n'exposez pas cet appareil à la pluie ou à l'humidité.
- Déconnectez le cordon secteur de l'appareil avant de nettoyer les surfaces extérieures (en utilisant uniquement un chiffon humide). Attendez que l'appareil soit totalement sec avant de l'utiliser à nouveau et de le relier au secteur.
- Laissez un espace d'au moins 15,25 cm à l'arrière de l'appareil pour garantir une ventilation convenable et son refroidissement.
- Ce produit doit être éloigné de toute source de chaleur (radiateurs, poêles, etc.) ou de tout produit générant de la chaleur.
- Il se peut que ce produit soit équipé d'une fiche secteur polarisée (avec une lame plus large que l'autre). Il s'agit d'un élément de sécurité. Si vous n'arrivez pas à enfoncer la fiche dans la prise secteur, contactez un électricien pour faire remplacer la prise secteur. Ne modifiez jamais la sécurité de cette fiche.
- Protégez le cordon secteur contre tout dommage (pincement, etc.).
- Ce produit doit uniquement être contrôlé et réparé par un personnel qualifié lorsque : Le cordon secteur est endommagé, un objet est tombé sur le produit, un liquide s'est infiltré dans le boîtier, le produit a été exposé à la pluie, le produit ne semble pas offrir des performances satisfaisantes, le produit est tombé, ou son boîtier est endommagé.

- Utilisez ce produit uniquement avec un chariot ou un pied recommandé par le fabricant.
- Déconnectez le cordon secteur de la prise lors des orages ou des longues périodes d'inutilisation.
- Empêchez toute infiltration liquide dans l'appareil. Ne jamais poser un objet contenant un liquide sur l'appareil.
- **MISE EN GARDE :** Cet appareil ne contient aucune pièce pouvant être remplacée par l'utilisateur. Confiez les réparations à un service de réparation qualifié.
- Les amplificateurs et enceintes Fender® peuvent produire des niveaux sonores extrêmement élevés risquant de causer des dommages auditifs temporaires ou permanents. Prenez soin d'utiliser des niveaux sonores raisonnables.

## RÉGLEMENTATIONS FCC

Suite aux tests effectués, il est établi que ce produit répond aux normes sur les équipements numériques de classe B, conformément à l'alinéa 15 des réglementations fédérales américaines. Ces normes sont élaborées afin de vous protéger contre toute interférence nuisible en installation résidentielle. Ce produit génère, utilise et émet des fréquences radio. Par conséquent, s'il n'est pas installé et utilisé suivant les instructions, il peut causer des interférences nuisibles aux communications radio. Cependant, aucune garantie n'est donnée concernant la possibilité d'interférence avec une installation spécifique. Si une interférence se produisait en réception radio et/ou télévisuelle, à la mise sous tension ou hors tension, nous vous recommandons de suivre ces instructions : Réorientez ou déplacez l'antenne de réception, éloignez le produit du récepteur, connectez le produit sur une ligne secteur différente de celle utilisée par le récepteur. Contactez votre revendeur ou un technicien radio/TV en cas de problème.

UN PRODUIT DE :  
FENDER MUSICAL INSTRUMENTS CORPORATION  
CORONA, CALIFORNIE USA

Marques déposées :  
Fender® et G-DEC® Junior sont des marques déposées de FMIC.  
Toutes marques déposées.  
Copyright © 2006 FMIC. Tous droits réservés.

## Introduction

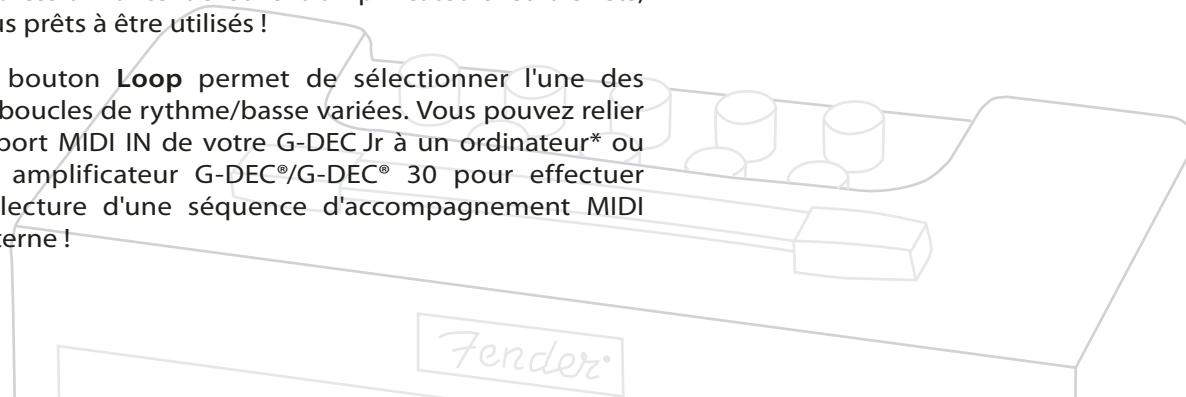
Le G-DEC® Junior (Guitar Digital Entertainment Center) est une version allégée du célèbre G-DEC®. Tout comme cet amplificateur, le G-DEC Jr vous permet de vous entraîner avec un groupe virtuel complet. Il ne manque que vous ! En effet, le G-DEC Jr met à votre disposition des boucles de rythmes variés, des lignes de basse exceptionnelles et des pistes d'accompagnement vous permettant de vous familiariser avec plusieurs styles musicaux. Le G-DEC Jr offre une quantité impressionnante de sons d'amplificateurs et d'effets, tous prêts à être utilisés !

Le bouton **Loop** permet de sélectionner l'une des 15 boucles de rythme/basse variées. Vous pouvez relier le port MIDI IN de votre G-DEC Jr à un ordinateur\* ou un amplificateur G-DEC®/G-DEC® 30 pour effectuer la lecture d'une séquence d'accompagnement MIDI externe !

Le G-DEC Jr est l'outil d'entraînement par excellence, tant pour les débutants que les professionnels. Vous pouvez relier un lecteur de CD ou de MP3 à l'amplificateur afin de vous entraîner sur vos morceaux favoris.

Il est temps de faire une jam-session avec votre nouveau groupe virtuel — et le **G-DEC Jr...**

\*Une carte son compatible MIDI (ou une interface MIDI-vers-USB) et une application MIDI sont nécessaires.



## Caractéristiques

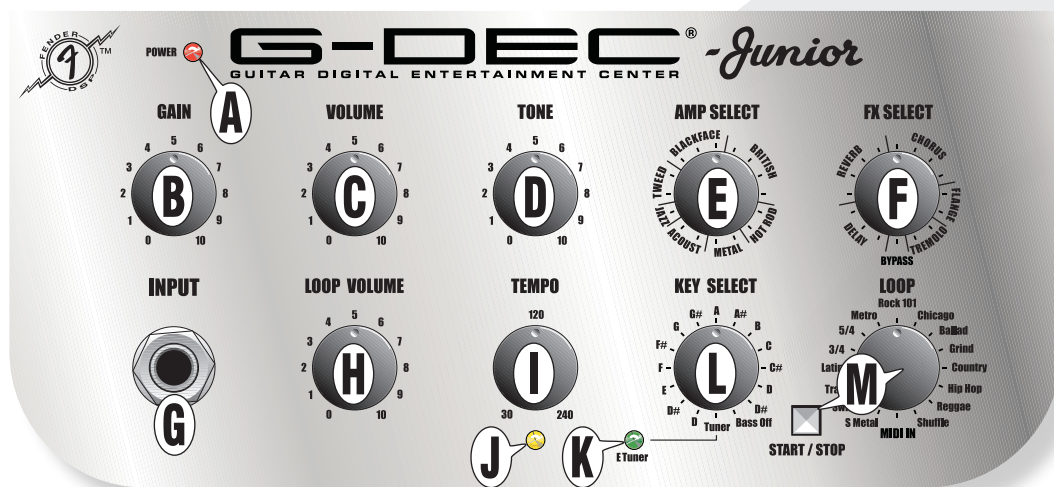
Votre nouvel amplificateur G-DEC Junior vous offre le son et la qualité supérieure Fender® devenus célèbres dans le monde entier !

- Puissance de 15 Watts dans 8 Ohms
- Processeur de traitement numérique à DSP
- 15 types d'effets ("Fx")
- 16 types d'amplificateurs ("TYPE")
- 15 boucles de rythme/basse
- Fonction permettant la lecture de séquences MIDI externes
- Baffle clos offrant une réponse étendue dans les basses fréquences
- Entrée auxiliaire permettant de relier un lecteur de MP3/CD

*Merci d'avoir choisi cet amplificateur Fender®*

*— Les amplificateurs les plus célèbres — depuis 1946*

# Présentation du panneau de contrôle



**A. LED POWER**—Cette Led s'allume lorsque l'amplificateur est sous tension.

**B. GAIN**—Détermine le gain du préamplificateur.

**C. VOLUME**—Détermine le niveau général de l'amplificateur.

**D. TONE**—Détermine le timbre de l'amplificateur.

**E. AMP SELECT**—Ce bouton permet de sélectionner l'un des 16 types d'amplificateurs.

Remarque : Le bouton Amp Select offre énormément de possibilités. Prenez soin de le régler convenablement ! Vous pouvez obtenir un son de qualité (sans accentuation exagérée des fréquences hautes/basses) en utilisant une configuration guitare appropriée et en adoptant un style de jeu correspondant au type d'amplificateur sélectionné.

**F. FX SELECT**—Ce bouton permet de sélectionner l'un des 15 effets, ou de les désactiver (BYPASS).

**G. INPUT**—Connectez votre guitare à cette entrée.

**H. LOOP VOLUME**—Détermine le volume de la boucle sélectionnée (en fonction du niveau de la guitare).

**I. TEMPO**—Détermine le tempo de la boucle sélectionnée (de 30 à 240 battements par minutes).

**J. LED TEMPO**—Cette Led clignote en suivant le tempo.

**K. LED E TUNER**—Lorsque l'accordeur est activé, cette Led clignote si la note jouée est plus haute/basse que la note Mi (plus elle clignote rapidement, plus l'intervalle est important). Lorsque la note est juste, la Led E Tuner s'allume en jaune et la Led Tempo s'allume en vert.

**L. KEY SELECT**—Sélectionne la hauteur de la ligne de basse pour la boucle en cours de lecture. La position Bass Off désactive la ligne de basse de la boucle. La position Tuner active l'accordeur. La note jouée est comparée à la note de référence (Mi), et lorsqu'elle est juste, la Led E Tuner s'allume en jaune et la Led Tempo s'allume en vert. Pour faciliter l'accordage, l'amplificateur génère une note de référence (Mi) lorsque vous appuyez sur la touche Start/Stop-Loop Select. Pour désactiver la tonalité, appuyez à nouveau sur cette touche.

**M. LOOP et START/STOP**—Le bouton Loop sert à sélectionner la boucle devant être jouée. Appuyez sur la touche Start/Stop pour lancer la lecture en boucle de la séquence, et appuyez à nouveau sur cette touche pour l'interrompre. La position MIDI IN désactive le séquenceur intégré, ce qui permet de jouer les boucles produites par les équipements externes reliés à l'entrée MIDI.

# Présentation de la face arrière



- N. INTERRUPTEUR SECTEUR**—Permet de placer l'amplificateur sous/hors tension.
- O. EMBASE SECTEUR**—Utilisez le cordon secteur fourni pour relier le G-DEC Jr à une prise secteur avec terre, dont la tension et la fréquence correspondent aux valeurs spécifiées sur la face arrière de l'amplificateur.
- P. HEADPHONE/LINE OUT**—Cette embase permet de connecter un casque stéréo muni d'un Jack 3,5 mm stéréo ou mono. Le son du haut-parleur du G-DEC Jr est alors automatiquement coupé. Ce Jack peut également être relié à l'entrée d'un autre appareil audio. Le signal délivré par cette sortie est mono.
- Q. AUX IN**—Cette entrée auxiliaire permet la connexion de Jacks 3,5 mm (stéréo ou mono) et sert à relier un lecteur (CD, MP3, etc.). Le signal audio externe est mélangé avec celui de la guitare et de la boucle jouée sur l'amplificateur. Utilisez le réglage de volume de la source pour déterminer le niveau du signal externe.
- R. MIDI IN**—Lorsque le bouton LOOP SELECT est réglé sur la position MIDI IN, ce port MIDI permet de recevoir des séquences MIDI afin de les jouer sur l'amplificateur. La touche LOOP START/STOP est alors désactivée et le bouton LOOP VOLUME sert à déterminer le volume de la séquence MIDI en cours de lecture. Les commandes MIDI contrôlent le volume du signal MIDI, qui est mélangé avec le signal de la guitare. Pour plus de détails sur les fonctions MIDI, consultez l'annexe.

# Types d'amplificateurs

Type d'ampli	Description
British	1 Son très brillant rappelant celui des combos britanniques.
	2 Son Vintage saturé simulant celui des Stacks britanniques à gain élevé.
	3 Son très saturé simulant celui des Stacks britanniques modernes.
	4 Son ultra-saturé simulant celui des combos britanniques modernes.
Hot Rod	1 Son très saturé simulant celui des amplificateurs Fender® Hot Rod®.
	2 Son très saturé simulant celui d'amplificateurs modifiés.
Metal	1 Son Metal ultra-saturé simulant celui des amplificateurs modernes conçus pour le Heavy Metal.
	2 Son Metal ultra-saturé avec basses fréquences accentuées simulant le son des amplificateurs modernes conçus pour le Heavy Metal.
Acoustic	1 Son hyper-clair offrant les caractéristiques sonores d'un amplificateur Acoustasonic™ optimisé pour le jeu en Picking.
	2 Son hyper-clair offrant les caractéristiques sonores d'un amplificateur Acoustasonic™ optimisé pour les accords.
Jazz	1 Son clair optimisé pour le Jazz et offrant les caractéristiques sonores d'un amplificateur Fender® Jazz King™.
Tweed	1 Son Vintage basé sur celui d'un amplificateur Fender® Tweed Champ®.
	2 Son Vintage très riche simulant celui des premiers amplificateurs Fender® Tweed Bassman®.
Blackface™	1 Son Vintage brillant simulant celui des premiers amplificateurs Fender® Blackface™.
	2 Son Vintage brillant et légèrement saturé simulant celui des premiers amplificateurs Fender Blackface™.
	3 Son Vintage brillant et très saturé simulant celui des premiers amplificateurs Fender® Blackface™.

## Types d'effets

Type d'effet	Description
Chorus	1 Balayage rapide
	2 Balayage important
	3 Chorus + délai
	4 Chorus + réverbération
Flange	1 Balayage léger
	2 Balayage important
Tremolo	1 Intensité faible
	2 Intensité élevée
Bypass	Aucun effet
Delay	1 130 ms
	2 300 ms
	3 500 ms
Reverb	1 Grande pièce
	2 Salle de concert
	3 Réverbération à ressorts Fender
	4 Réverbération + délai

## Boucles

Boucles sélectionnables
Rock 101
Chicago Blues
Ballad
Grind
Country
Hip Hop
Reggae (1 Drop )
Shuffle
MIDI IN
Speed Metal
Swing
Train
Latin
¾ (Waltz)
¾ (5 on 4)
Metronome

# G-DEC Junior - Guide MIDI

## Présentation des fonctions MIDI

Le G-DEC Jr offre une multitude de fonctions MIDI très pratiques. La norme MIDI (Musical Instrument Digital Interface) permet à plusieurs appareils numériques (claviers, processeurs, synthétiseurs, ordinateurs, etc.) de communiquer entre eux. Il aurait été impossible de décrire toutes les possibilités offertes par le MIDI dans ce mode d'emploi. Pour obtenir plus d'informations, consultez le site Internet <http://www.midi.org> ou tapez "MIDI" dans votre moteur de recherche préféré.

## Configuration MIDI de base

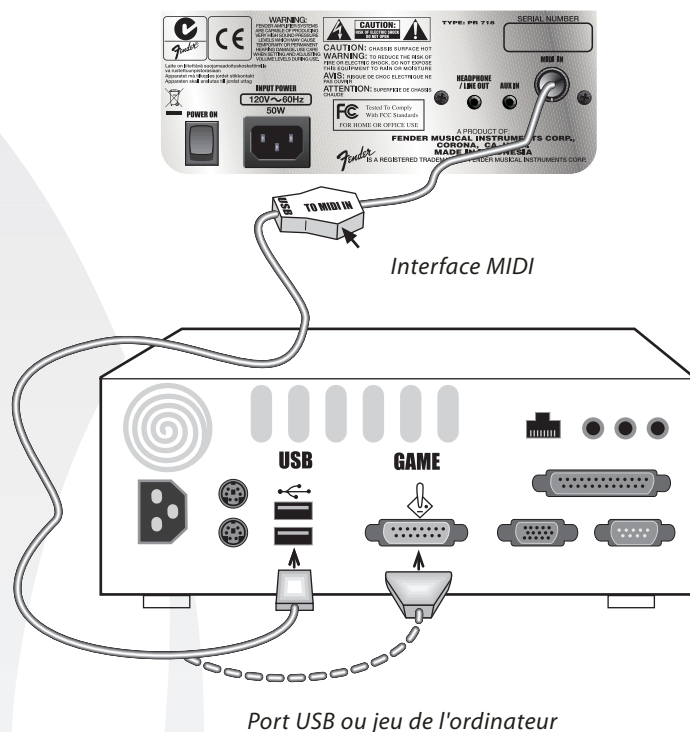
Les applications MIDI les plus simples offertes par le G-DEC Jr nécessitent l'utilisation d'une interface MIDI reliée à un ordinateur. Presque toutes les interfaces USB doivent être reliées au port USB de l'ordinateur (ou au port jeu des PC plus anciens). Ces interfaces sont disponibles dans la plupart des magasins d'instruments de musique. Respectez les instructions fournies avec l'interface afin de la configurer correctement. Pour tirer pleinement profit des fonctions MIDI, reliez le port MIDI In du G-DEC Jr au port MIDI Out de l'interface MIDI à l'aide d'un câble MIDI standard. Consultez le schéma de connexion.

## Lecture de fichiers MIDI sur le G-DEC Jr

Pour pouvoir transférer un fichier General MIDI de votre PC au G-DEC Jr, vous devez utiliser une application d'une société tierce permettant d'acheminer les fichiers MIDI à un port MIDI externe. Faites une recherche sur Internet pour trouver un utilitaire de lecture ou de séquence MIDI compatible avec votre ordinateur. Consultez la documentation fournie avec votre application pour la configurer. Une fois la configuration terminée, vous pouvez lancer la lecture d'un fichier MIDI (un fichier .MID, la plupart du temps) dans l'application de lecture ou de séquençage MIDI. Le port MIDI Out de votre interface MIDI doit être relié au port MIDI In du G-DEC Jr. Si le morceau est entrecoupé pendant la lecture, désactivez toutes les fonctions Midi Thru de l'application, ou déconnectez tout simplement le câble MIDI connecté au port MIDI Out du PC. Consultez l'annexe pour obtenir la liste des canaux et des sons General MIDI.

Pour plus d'informations, consultez le site :

<http://www.fender.com/support/downloads/>



**ANNEXE : CANAUX MIDI** – (Pour tous les canaux, sauf le canal 10)

CHANGEMENT DE PROGRAMME	GENERAL MIDI	CHANGEMENT DE PROGRAMME	GENERAL MIDI	CHANGEMENT DE PROGRAMME	GENERAL MIDI
1	(Grand) Piano 1	44	Contrabass	87	Lead 7 (Fifths)
2	(Bright) Piano 2	45	Tremolo Strings	88	Lead 8 (Bass + Lead)
3	(Electric Grand) Piano 3	46	Pizzicato Strings	89	Pad 1 (Fantasia)
4	Honky-Tonk Piano	47	Orchestral Harp	90	Pad 2 (Warm)
5	Electric Piano 1	48	Timpani	91	Pad 3 (Polysynth)
6	Electric Piano 2	49	String Ensemble 1	92	Pad 4 (Choir)
7	Harpsichord	50	String Ensemble 2	93	Pad 5 (Bowed)
8	Clavi	51	Synth Strings 1	94	Pad 6 (Metallic)
9	Celesta	52	Synth Strings 2	95	Pad 7 (Halo)
10	Glockenspiel	53	Choir Aahs	96	Pad 8 (Sweep)
11	Music Box	54	Voice Oohs	97	FX 1 (Rain)
12	Vibraphone	55	Synth Voice	98	FX 2 (Soundtrack)
13	Marimba	56	Orchestra Hit	99	FX 3 (Crystal)
14	Xylophone	57	Trumpet	100	FX 4 (Atmosphere)
15	Tubular Bells	58	Trombone	101	FX 5 (Brightness)
16	Santur	59	Tuba	102	FX 6 (Goblins)
17	Drawbar Organ	60	Muted Trumpet	103	FX 7 (Echoes)
18	Percussive Organ	61	French Horn	104	FX 8 (Sci-Fi)
19	Rock Organ	62	Brass Section	105	Sitar
20	Church Organ	63	Synth Brass 1	106	Banjo
21	Reed Organ	64	Synth Brass 2	107	Shamisen
22	Accordion (French)	65	Soprano Sax	108	Koto
23	Harmonica	66	Alto Sax	109	Kalimba
24	Tango Accordion	67	Tenor Sax	110	Bag Pipe
25	Acoustic Guitar (Nylon)	68	Baritone Sax	111	Fiddle
26	Acoustic Guitar (Steel)	69	Oboe	112	Shanai
27	Electric Guitar (Jazz)	70	English Horn	113	Tinkle Bell
28	Electric Guitar (Clean)	71	Bassoon	114	Agogo
29	Electric Guitar (Muted)	72	Clarinet	115	Steel Drums
30	Overdriven Guitar	73	Piccolo	116	Woodblock
31	Distortion Guitar	74	Flute	117	Taiko Drum
32	Guitar Harmonics	75	Recorder	118	Melodic Tom
33	Acoustic Bass	76	Pan Flute	119	Synth Drum
34	Finger Bass	77	Blown Bottle	120	Reverse Cymbal
35	Picked Bass	78	Shakuhachi	121	Guitar Fret Noise
36	Fretless Bass	79	Whistle	122	Breath Noise
37	Slap Bass 1	80	Ocarina	123	Seashore
38	Slap Bass 2	81	Lead 1 (Square)	124	Bird Tweet
39	Synth Bass 1	82	Lead 2 (Sawtooth)	125	Telephone Ring
40	Synth Bass 2	83	Lead 3 (Calliope)	126	Helicopter
41	Violin	84	Lead 4 (Chiff)	127	Applause
42	Viola	85	Lead 5 (Charang)	128	Gunshot
43	Cello	86	Lead 6 (Voice)		



# Caractéristiques techniques

<b>TYPE :</b>	PR 718	
<b>RÉFÉRENCE :</b>	2351000000 (120 V, 60 Hz)	2351000900 (120 V, 60 Hz) DS
	2351010900 (110 V, 60 Hz) TW DS	2351030900 (240 V, 50 Hz) AUS DS
	2351040900 (230 V, 50 Hz) UK DS	2351050900 (220 V, 50 Hz) ARG DS
	2351060900 (230 V, 50 Hz) EUR DS	2351070900 (100 V, 50/60 Hz) JPN DS
	2351090900 (220 V, 60 Hz) ROK DS	
<b>CONSOMMATION ÉLECTRIQUE :</b>	50 W	
<b>PUISSANCE DE SORTIE :</b>	15 W efficace dans 8 Ω, avec DHT = 5 %	
<b>IMPÉDANCE D'ENTRÉE DE L'AMPLIFICATEUR :</b>	>1 MΩ	
<b>SENSIBILITÉ EN ENTRÉE :</b>	30 mV (réglage de volume au maximum, réglage de timbre en position centrale)	
<b>SORTIE CASQUE/LIGNE :</b>	35 mV à 1 kHz en entrée = puissance max. de 800 mV dans 33 Ω (20 mW), avec réglage de timbre en position centrale	
<b>HAUT-PARLEUR :</b>	20,3 cm, 8 Ω	
<b>FUSIBLES :</b>	T 600 mA, 250 V pour versions 100 V	
	T 500 mA, 250 V pour versions 120 V	
	250 mA, 250 V pour versions 220–240 V	
<b>DIMENSIONS :</b>	<b>HAUTEUR :</b> 32 cm	
	<b>LARGEUR :</b> 34 cm	
	<b>PROFONDEUR :</b> 19 cm	
<b>POIDS :</b>	6,8 kg	



*Caractéristiques sujettes à modifications sans préavis.*

# Importanti Norme di Sicurezza



Questo simbolo avverte l'utente della presenza di un voltaggio pericoloso localizzato all'interno dell'unità.



Questo simbolo avverte l'utente della presenza di importante documentazione operativa e di sicurezza da consultare.

- Leggere, conservare e seguire tutte le istruzioni. Rispettare ogni avvertenza.
- Collegare il cavo d'alimentazione unicamente ad una presa di corrente CA con messa a terra e conforme alle specifiche di voltaggio e frequenza riportate sotto la connessione INPUT POWER, presente nel pannello posteriore dell'unità.
- **AVVERTENZA:** Per prevenire eventuali danni, incendi o scosse elettriche, evitare di esporre l'unità alla pioggia e alla umidità.
- Disconnettere il cavo d'alimentazione prima di effettuare la pulizia esterna dell'unità (utilizzando esclusivamente un panno umido). Attendere che l'unità sia completamente asciutta prima di ricollegare il cavo d'alimentazione
- Garantire uno spazio libero di circa 15 cm (6") attorno all'unità per permettere un'adeguata ventilazione e raffreddamento.
- Posizionare l'unità in un luogo lontano da fonti di calore, come caloriferi, stufe o altre apparecchiature che producono calore.
- L'unità può includere un cavo d'alimentazione con spina polarizzata (una lamina più ampia dell'altra); si tratta di una caratteristica contemplata per garantire la sicurezza. Nel caso in cui la spina non si inserisca perfettamente nella presa, si prega di contattare un elettricista per l'opportuna modifica/sostituzione. Non annullare la caratteristica di sicurezza messa a disposizione da questa spina.
- Proteggere il cavo di corrente dall'essere tirato o scorticato.
- Ogni riparazione deve essere effettuata da personale tecnico qualificato, nei seguenti casi: il cavo di corrente o la presa risultano danneggiati, del liquido o degli oggetti sono penetrati all'interno dell'unità, l'unità è stata esposta alla pioggia, l'unità non funziona correttamente oppure mostra un deterioramento in termini di prestazioni, l'unità è caduta, il cabinet esterno risulta danneggiato.

- Usare esclusivamente carrelli o supporti raccomandati dal costruttore.
- Durante forti temporali o lunghi periodi di inutilizzo, disconnettere il cavo d'alimentazione dell'unità dalla presa di corrente.
- Non esporre l'unità a gocce o schizzi di alcun liquido e assicurarsi che nessun oggetto contenente liquido sia posizionato sull'unità.
- **CAUTELA:** L'unità non contiene al suo interno parti utilizzabili dall'utente; ogni riparazione dev'essere effettuata solo da personale qualificato.
- Gli amplificatori e i sistemi di diffusione Fender® sono in grado di produrre una pressione sonora molto elevata, capace di causare danni temporanei o permanenti all'apparato uditivo. Durante l'utilizzo, prestare molta attenzione nella regolazione dei livelli di volume sonoro.

## DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ FCC

Questa unità è stata testata e trovata conforme ai limiti vigenti contenuti nella Parte 15 delle norme FCC. Tali limiti sono stati predisposti per garantire una protezione contro le possibili interferenze nocive presenti in installazioni all'interno di zone abitate. Essendo l'unità in grado di generare, utilizzare e irradiare delle radio frequenze, se non installata secondo le istruzioni può causare delle interferenze a sistemi di radiocomunicazione. Tuttavia, non è comunque possibile garantire al 100% che questi tipi di interferenze non avvengano, soprattutto in base al tipo di installazione effettuata. Se l'unità dovesse generare delle interferenze durante la trasmissione di programmi radio o televisivi, occorre per prima cosa verificare che sia proprio questa unità a causare l'interferenza (disattivando e attivando nuovamente il sistema). In caso affermativo, occorre eseguire le seguenti contromisure: riorientare o riposizionare l'antenna del sistema ricevente; aumentare la distanza tra l'unità e l'apparato ricevente; collegare l'unità in un circuito elettrico differente da quello dell'apparato ricevente; in caso di necessità, consultare il negoziante o un installatore radio/TV qualificato.

PRODOTTO DA:

FENDER MUSICAL INSTRUMENTS CORPORATION  
CORONA, CALIFORNIA USA

Marchi registrati:

Fender® e G-DEC® Junior sono marchi registrati FMIC.  
Altri marchi citati sono registrati dai rispettivi proprietari.  
Copyright © 2006 FMIC. Tutti i diritti sono riservati.

## Introduzione

L'amplificatore G-DEC® Junior Guitar Digital Entertainment Center è il "fratello minore" del famoso e pluri-premiato modello G-DEC®, del quale eredita diverse caratteristiche. G-DEC® Junior include ogni elemento di una band musicale - tutti, tranne il chitarrista: Tu! Troverai un batterista versatile, un esperto bassista e un accompagnamento flessibile. E per la tua chitarra, G-DEC Jr mette a disposizione una moltitudine di effetti e di tipologie di amplificatori, sempre pronti all'uso!

Usando la **manopola Loop** di G-DEC Jr avrai accesso ad un'ampia collezione composta da 15 loop ritmici e linee di basso. Grazie alla porta MIDI IN potrai suonare insieme alle sequenze MIDI, generate da un computer\* esterno collegato oppure da un'unità G-DEC® o G-DEC® 30!

G-DEC Jr è un eccellente strumento per fare pratica e per studiare, qualunque sia il tuo livello - principiante o professionista. Per imparare nuovi brani musicali potrai collegare un lettore CD o MP3 direttamente a G-DEC Jr, così da poter suonare insieme a basi pre-registrate.

È ora di suonare—con il tuo nuovo G-DEC Jr, la tua nuova band...

\*Il computer deve essere dotato di scheda audio con interfaccia MIDI (oppure di un'interfaccia MIDI-to-USB) e di un software MIDI.

## Caratteristiche

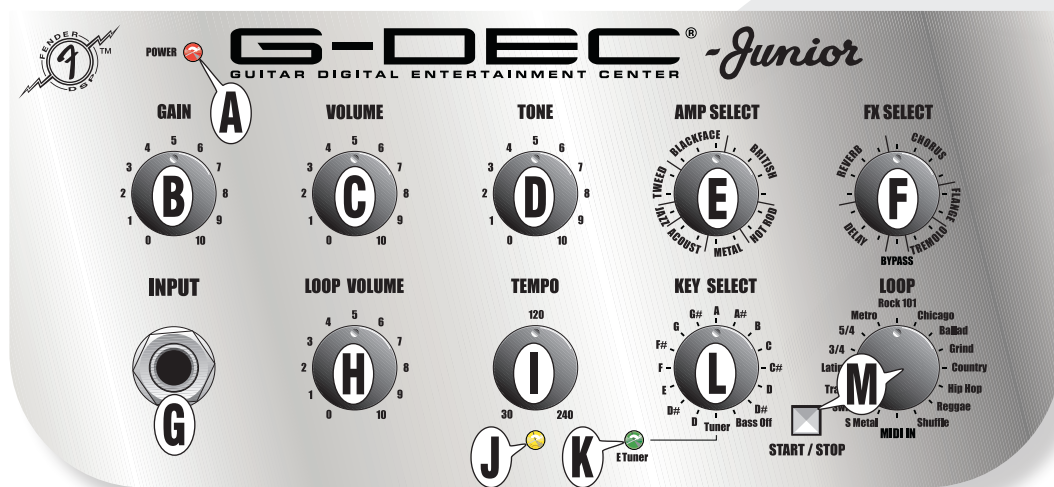
Il nuovo amplificatore G-DEC Junior offre tutto il classico suono e l'esclusiva tecnologia Fender®, rinomati in tutto il mondo:

- 15 watts di potenza su 8 ohms
- DSP - Digital Signal Processing
- 15 effetti "Fx"
- 16 Amp "TYPE"
- 15 loop Rhythm/Bass
- Esecuzione di sequenze MIDI esterne
- Cabinet "Closed-back" per incrementare la risposta dei bassi
- Ingresso ausiliario per il collegamento di un lettore MP3/CD

*Grazie per aver scelto Fender®*

*—Gli amplificatori più famosi al mondo—dal 1946*

# Pannello di controllo - visione d'insieme



- A. Indicatore Power LED**—Questo indicatore segnala che l'amplificatore è attivo ("On").
- B. GAIN**—Determina il livello di guadagno del preamp.
- C. VOLUME**—Imposta il volume dell'amplificatore.
- D. TONE**—Controlla la caratteristica risposta in frequenza dell'amplificatore.
- E. AMP SELECT**—Permette di selezionare uno dei 16 tipi di Amp Style.

Nota: Presta attenzione nell'utilizzo della manopola Amp Select! Fenomeni fastidiosi, come l'insorgere di alte frequenze stridule o bassi rimbombanti, possono essere evitati utilizzando il setup per chitarra e le tecniche esecutive adeguate all'Amp Type selezionato.

- F. FX SELECT**—Questo controllo consente di selezionare uno dei 15 effetti (oppure di disattivarli - BYPASS).
- G. INPUT**—Collega la tua chitarra a questa connessione.
- H. LOOP VOLUME**—Determina il volume del Loop selezionato, in relazione al segnale della chitarra.
- I. TEMPO**—Controlla il tempo metronomico del loop selezionato: da 30 a 240 BPM (Beats Per Minute).
- J. Indicatore TEMPO LED**—Lampeggia seguendo il tempo impostato mediante la manopola Tempo.

- K. Indicatore E TUNER LED**—Quando la funzione Tuner è selezionata, l'indicatore LED "E Tuner" lampeggerà sempre più velocemente tanto più la nota eseguita sarà calante o crescente, rispetto alla nota Mi/E. Se la nota risulta intonata con il Mi/E, l'indicatore LED giallo "E Tuner" e l'indicatore LED verde "Tempo" appariranno illuminati con luce fissa.
- L. KEY SELECT**—Permette di scegliere la tonalità della linea di basso eseguita dal loop; selezionando Bass Off è possibile disattivare la linea di basso. Impostando la manopola su Tuner si abilita la funzione di accordatore. La nota eseguita con la chitarra viene comparata con la nota Mi/E di riferimento e, quando la nota risulta intonata con il Mi/E, l'indicatore LED giallo E Tuner e l'indicatore LED verde Tempo appariranno illuminati con luce fissa. Per contribuire alla fase di accordatura, viene generato un tono con la nota Mi, attivabile e disattivabile premendo il tasto Start/Stop Loop Select.
- M. LOOP SELECT e START/STOP**—Il tasto Loop Select permette di selezionare il pattern della sequenza Loop da eseguire. Premendo il tasto Start/Stop (di tipo momentaneo) si avvia l'esecuzione della sequenza, la quale sarà ripetuta fino a che non viene premuto nuovamente il tasto Start/Stop. L'impostazione MIDI IN disabilita il Loop sequencer interno, permettendo l'esecuzione di loop esterni inviati all'ingresso MIDI.

# Pannello Posteriore



- N. INTERRUOTTORE POWER**—Permette di attivare/disattivare l'amplificatore ("ON-OFF").
- O. CONNESSIONE CAVOD'ALIMENTAZIONE**—Collega il cavo d'alimentazione fornito in dotazione ad una presa di corrente correttamente cablata, collegata a terra e conforme alle specifiche di tensione e frequenza riportate sul pannello posteriore dell'amplificatore.
- P. HEADPHONE/LINE OUT**—Collega una cuffia stereo a questa connessione per suonare indisturbato (...e senza disturbare); infatti, collegando una cuffia a questo connettore, l'altoparlante interno di G-DEC Jr verrà disabilitato. Questa connessione jack (alla quale è possibile inserire connettori da 3.5mm, mono o stereo), è utilizzabile come uscita per il collegamento ad un sistema di diffusione ausiliario. Il segnale in uscita è monoaurale.
- Q. AUX IN**—Ingresso jack da 3.5 mm (stereo o mono) utile per il collegamento di sorgenti sonore esterne, come lettori MP3/CD o altre apparecchiature. Il segnale esterno sarà mixato al segnale della chitarra e alla sequenza Loop. Per determinare il volume, usa il controllo del livello d'uscita dell'apparecchiatura sorgente esterna collegata.
- R. MIDI IN**—Permette di ricevere le sequenze inviate via MIDI, eseguibili quando il selettore LOOP SELECT è impostato in posizione MIDI IN. Il tasto LOOP START/STOP non avrà effetto. L'azione del controllo LOOP VOLUME non eseguirà alcuna modifica al volume della sequenza MIDI eseguita. Il segnale audio della sequenza MIDI sarà mixato al segnale della chitarra. Il volume MIDI può essere controllato anche mediante un comando MIDI; per maggiori dettagli riguardanti le funzioni MIDI, consulta la sezione Appendice.

# Amp Type

Amp Type	Descrizione
British	1 Suono brillante e metallico, reminescenza dei primi amplificatori British Combo.
	2 Tono vintage Overdrive basato sulle configurazioni stack di amplificatori British, caratterizzati da un elevato livello di gain.
	3 Suono distorto con gain elevato, basato sui moderni sistemi stack di amplificatori British.
	4 Suono distorto "super high-gain", basato sui moderni amplificatori British Combo.
Hot Rod	1 Tono Overdrive ad elevato livello di gain, basato sulla serie di amplificatori Fender® Hot Rod®.
	2 Suono distorto ad elevato livello di gain, basato su specifici modelli di amplificatori custom-made.
Metal	1 Suono Metal "scavato" ad elevato livello di gain, basato sui moderni amplificatori Heavy Metal.
	2 Suono Dark Metal "scavato" ad elevato livello di gain, basato sui moderni amplificatori Heavy Metal.
Acoustic	1 Suono "super clean" che emula le caratteristiche di un amplificatore Acoustasonic™, ideale per il finger picking acustico.
	2 Suono "super clean" che emula le caratteristiche di un amplificatore Acoustasonic™, ideale per lo strumming acustico.
Jazz	1 Suono clean ottimizzato per lo stile jazz, che restituisce il carattere di un Fender® Jazz King™.
Tweed	1 Suono vintage, basato sul Fender® Tweed Champ®.
	2 Suono vintage "fat", basato sui primi amplificatori Fender® Tweed Bassman®.
Blackface™	1 Suono vintage brillante, basato sui primi amplificatori Fender® Blackface™
	2 Suono vintage brillante, con leggero overdrive, basato sui primi amplificatori Fender Blackface™.
	3 Suono vintage brillante, con un overdrive deciso, basato sui primi amplificatori Fender® Blackface™.

# Effect Type

# Loop Select

Effect Type	Descrizione
Chorus	1 Modulazione veloce
	2 Modulazione profonda
	3 Chorus + Delay
	4 Chorus + Reverb
Flange	1 Modulazione leggera
	2 Modulazione profonda
Tremolo	1 Bassa intensità
	2 Alta intensità
Bypass	Nessun effetto
Delay	1 130 ms
	2 300 ms
	3 500 ms
Reverb	1 Large Room
	2 Concert Hal
	3 Classic Fender Spring
	4 Reverb + Delay

Loop Select
Rock 101
Chicago Blues
Ballad
Grind
Country
Hip Hop
Reggae (1 Drop )
Shuffle
MIDI IN
Speed Metal
Swing
Train
Latin
¾ (Waltz)
¾ (5 su 4)
Metronome

# G-DEC Junior - Guida al MIDI

## MIDI - Visione d'insieme

G-DEC Jr è in grado di gestire diverse funzioni MIDI. Il "MIDI" (acronimo di Musical Instrument Digital Interface) è il linguaggio che permette a diverse apparecchiature digitali musicali (come tastiere, effetti, sintetizzatori, computer, ecc) di comunicare tra loro. Naturalmente, non è possibile trattare in questo manuale tutti gli aspetti e le possibilità offerte dal MIDI. Se desideri maggiori informazioni, visita il sito <http://www.midi.org> oppure inserisci la parola "MIDI" nel tuo motore di ricerca preferito.

## MIDI Setup di base

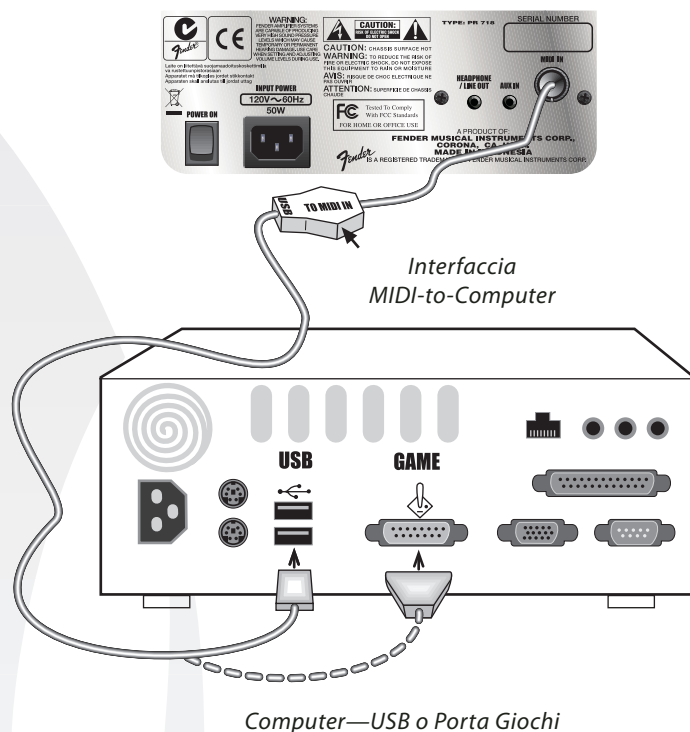
Le operazioni MIDI di base eseguibili con G-DEC Jr richiedono l'impiego di un'interfaccia MIDI collegata ad un computer. La maggior parte delle interfacce MIDI presenti sul mercato fanno uso della connessione USB (oppure della porta-giochi, nei computer più datati) e sono reperibili nei negozi di computer o strumenti musicali. Per i dettagli riguardanti l'installazione dell'interfaccia MIDI, fai riferimento alla relativa documentazione. Per utilizzare le capacità MIDI di G-DEC Jr, collega la porta MIDI In al MIDI Out dell'interfaccia, utilizzando un cavo MIDI standard. Fai riferimento all'illustrazione.

## Eseguire MIDI Files con G-DEC Jr

Se desideri eseguire uno standard MIDI file dal tuo computer utilizzando il modulo sonoro di G-DEC Jr, occorre fare uso di un'applicazione software per PC capace di gestire il formato MIDI file, inviandolo alla connessione MIDI Out del PC. Puoi ricercare su internet un MIDI player o un MIDI sequencer specifico per il tuo computer, servendoti del tuo motore di ricerca preferito. Per una corretta configurazione, consulta la documentazione dell'applicazione software. Dopo aver configurato il sistema in modo corretto, esegui un MIDI file qualsiasi con il MIDI player o con un sequencer (normalmente, si tratta di file con l'estensione .MID). La porta MIDI Out dell'interfaccia MIDI dev'essere collegata alla porta MIDI In di G-DEC Jr. Nota: se, eseguendo il brano, il suono risulta essere confuso, assicurati che l'eventuale funzione MIDI Thru del software sia disabilitata, oppure disconnetti semplicemente il cavo MIDI dalla porta MIDI Out del PC. Per informazioni sui canali dedicati ai suoni General MIDI, fai riferimento alla sezione Appendice.

Per maggiori informazioni, entra nel sito:

<http://www.fender.com/support/downloads/>




**APPENDICE: CANALI MIDI** – (tutti i canali ad eccezione del Canale 10)

<u>PROGRAM CHANGE</u>	<u>GENERAL MIDI</u>	<u>PROGRAM CHANGE</u>	<u>GENERAL MIDI</u>	<u>PROGRAM CHANGE</u>	<u>GENERAL MIDI</u>
1	(Grand) Piano 1	44	Contrabass	87	Lead 7 (Fifths)
2	(Bright) Piano 2	45	Tremolo Strings	88	Lead 8 (Bass + Lead)
3	(Electric Grand) Piano 3	46	Pizzicato Strings	89	Pad 1 (Fantasia)
4	Honky-Tonk Piano	47	Orchestral Harp	90	Pad 2 (Warm)
5	Electric Piano 1	48	Timpani	91	Pad 3 (Polysynth)
6	Electric Piano 2	49	String Ensemble 1	92	Pad 4 (Choir)
7	Harpsichord	50	String Ensemble 2	93	Pad 5 (Bowed)
8	Clavi	51	Synth Strings 1	94	Pad 6 (Metallic)
9	Celesta	52	Synth Strings 2	95	Pad 7 (Halo)
10	Glockenspiel	53	Choir Aahs	96	Pad 8 (Sweep)
11	Music Box	54	Voice Oohs	97	FX 1 (Rain)
12	Vibraphone	55	Synth Voice	98	FX 2 (Soundtrack)
13	Marimba	56	Orchestra Hit	99	FX 3 (Crystal)
14	Xylophone	57	Trumpet	100	FX 4 (Atmosphere)
15	Tubular Bells	58	Trombone	101	FX 5 (Brightness)
16	Santur	59	Tuba	102	FX 6 (Goblins)
17	Drawbar Organ	60	Muted Trumpet	103	FX 7 (Echoes)
18	Percussive Organ	61	French Horn	104	FX 8 (Sci-Fi)
19	Rock Organ	62	Brass Section	105	Sitar
20	Church Organ	63	Synth Brass 1	106	Banjo
21	Reed Organ	64	Synth Brass 2	107	Shamisen
22	Accordian (French)	65	Soprano Sax	108	Koto
23	Harmonica	66	Alto Sax	109	Kalimba
24	Tango Accordion	67	Tenor Sax	110	Bag Pipe
25	Acoustic Guitar (Nylon)	68	Baritone Sax	111	Fiddle
26	Acoustic Guitar (Steel)	69	Oboe	112	Shanai
27	Electric Guitar (Jazz)	70	English Horn	113	Tinkle Bell
28	Electric Guitar (Clean)	71	Bassoon	114	Agogo
29	Electric Guitar (Muted)	72	Clarinet	115	Steel Drums
30	Overdriven Guitar	73	Piccolo	116	Woodblock
31	Distortion Guitar	74	Flute	117	Taiko Drum
32	Guitar Harmonics	75	Recorder	118	Melodic Tom
33	Acoustic Bass	76	Pan Flute	119	Synth Drum
34	Finger Bass	77	Blown Bottle	120	Reverse Cymbal
35	Picked Bass	78	Shakuhachi	121	Guitar Fret Noise
36	Fretless Bass	79	Whistle	122	Breath Noise
37	Slap Bass 1	80	Ocarina	123	Seashore
38	Slap Bass 2	81	Lead 1 (Square)	124	Bird Tweet
39	Synth Bass 1	82	Lead 2 (Sawtooth)	125	Telephone Ring
40	Synth Bass 2	83	Lead 3 (Calliope)	126	Helicopter
41	Violin	84	Lead 4 (Chiff)	127	Applause
42	Viola	85	Lead 5 (Charang)	128	Gunshot
43	Cello	86	Lead 6 (Voice)		



# Specifiche

<b>TIPO:</b>	PR 718	
<b>NUMERO PARTE:</b>	2351000000 (120V, 60Hz)	2351000900 (120V, 60Hz) DS
	2351010900 (110V, 60Hz) TW DS	2351030900 (240V, 50Hz) AUS DS
	2351040900 (230V, 50Hz) UK DS	2351050900 (220V, 50Hz) ARG DS
	2351060900 (230V, 50Hz) EUR DS	2351070900 (100V, 50/60Hz) JPN DS
	2351090900 (220V, 60Hz) ROK DS	
<b>REQUISITI ENERGETICI:</b>	50W	
<b>POTENZA IN USCITA:</b>	15W RMS su 8Ω @ 5%THD	
<b>POWER AMP - IMPEDENZA D'INGRESSO:</b>	>1MΩ	
<b>SENSIBILITÀ D'INGRESSO:</b>	30mV (volume al massimo per la potenza totale, controllo di tono in posizione centrale)	
<b>USCITA HEADPHONE/LINE:</b>	35mV @ 1kHz in ingresso per un segnale in uscita di 800mV su 33Ω (20mW) - controllo di tono in posizione centrale	
<b>ALTOPARLANTE:</b>	8", 8Ω	
<b>FUSIBILI:</b>	T 600mA, 250V per le versioni a 100V	
	T 500mA, 250V per le versioni a 120V	
	250mA, 250V per le versioni a 220–240V	
<b>DIMENSIONI</b>	<b>ALTEZZA:</b> 32 cm (12.5 in)	
	<b>LARGHEZZA:</b> 34 cm (13.25 in)	
	<b>PROFONDITÀ:</b> 19 cm (7.25 in)	
<b>PESO:</b>	6.8 kg (15 lb)	

*Le specifiche possono essere soggette a variazioni senza alcun preavviso.*

# Wichtige Sicherheitsvorkehrungen



Dieses Symbol warnt vor gefährlichen Spannungspegeln im Inneren des Gehäuses.



Dieses Symbol fordert zum Lesen der Begleittexte zum sicheren Betrieb des Gerätes auf.

- Sie sollten alle Anweisungen lesen, sich merken und befolgen. Beachten Sie alle Warnungen.
- Das Netzkabel muss an eine geerdete Netzsteckdose angeschlossen werden, die den Spannungs- und Frequenz-Nennwerten entspricht, die auf der Rückseite dieses Produkts unter INPUT POWER angegeben sind.
- **VORSICHT:** Um Beschädigungen, Brände oder Stromschläge zu vermeiden, sollten Sie dieses Gerät weder Regen noch Feuchtigkeit aussetzen.
- Ziehen Sie das Netzkabel, bevor Sie das Gehäuse des Geräts (nur mit einem feuchten Tuch) reinigen. Warten Sie, bis das Gerät vollständig getrocknet ist, bevor Sie das Netzkabel wieder anschließen.
- Halten Sie hinter dem Gerät einen Freiraum von mindestens 15 cm (6“) ein, damit eine ausreichende Belüftung und Kühlung des Geräts gewährleistet ist.
- Platzieren Sie das Gerät in ausreichender Entfernung von Heizkörpern, Wärmeklappen oder anderen Wärmequellen.
- Dieses Produkt ist möglicherweise mit einem polarisierten Stecker ausgestattet (unterschiedlich breite Pole). Dies ist eine Sicherheitsvorrichtung. Wenn Sie den Stecker nicht in die Steckdose stecken können, lassen Sie Ihre alte Steckdose von einem Elektriker austauschen. Setzen Sie die Sicherheitsfunktion des Steckers nicht außer Kraft.
- Das Netzkabel darf nicht eingeklemmt oder abgescheuert sein.
- In folgenden Fällen sollte das Gerät von qualifizierten Technikern gewartet werden: Netzkabel oder -stecker sind beschädigt; Objekte oder Flüssigkeiten sind ins Gerät gelangt; das Gerät war dem Regen ausgesetzt; Funktion und Betrieb haben sich deutlich verändert; das Gerät wurde fallengelassen oder das Gehäuse beschädigt.

- Verwenden Sie das Produkt nur mit den vom Hersteller empfohlenen Wagen oder Ständern.
- Bei Gewittern oder längerem Nichtgebrauch des Geräts sollte der Netzstecker aus der Steckdose gezogen werden.
- Setzen Sie das Gerät keiner tropfenden/spritzenden Flüssigkeit aus und stellen Sie keine mit Flüssigkeit gefüllten Behälter auf dem Gerät ab.
- **VORSICHT:** Das Gerät enthält keine zu wartenden Teile. Wartungsarbeiten dürfen nur von qualifizierten Technikern durchgeführt werden.
- Fender®-Verstärker und -Boxensysteme können sehr hohe Schallpegel erzeugen, die vorübergehende oder dauerhafte Gehörschäden verursachen können. Gehen Sie beim Einstellen bzw. Nachregeln der Lautstärke vorsichtig vor.

## EINHALTUNG DER FCC VORSCHRIFTEN

Dieses Gerät wurde getestet und entspricht den Grenzwerten für ein Class B Digitalgerät, gemäß Part 15 der FCC Vorschriften. Diese Grenzwerte sollen einen wirksamen Schutz vor schädlichen Interferenzen bei der Installation in einem Wohngebiet bieten. Dieses Gerät erzeugt, verwendet und strahlt möglicherweise Radiofrequenz-Energien aus, die bei Nichtbeachtung der Anleitungen störende Interferenzen bei der Radiokommunikation verursachen können, und es kann nicht garantiert werden, dass bei einer bestimmten Installation keine Interferenzen auftreten. Falls dieses Gerät störende Interferenzen beim Radio- oder TV-Empfang verursacht – was sich durch Ein-/Ausschalten des Geräts feststellen lässt, können Sie die Interferenzen möglicherweise durch folgende Maßnahmen beheben: Empfangsantenne neu ausrichten oder platzieren, Abstand zwischen Gerät und Empfänger erhöhen, Gerät an einen anderen Stromkreis als den des Empfängers anschließen. Kontaktieren Sie Ihren Fachhändler oder einen erfahrenen Radio-/TV-Techniker, wenn Sie Hilfe benötigen.

EIN PRODUKT DER:  
FENDER MUSICAL INSTRUMENTS CORPORATION  
CORONA, KALIFORNIEN USA

Warenzeichen:  
Fender® und G-DEC® Junior sind Warenzeichen der FMIC.  
Andere Warenzeichen sind Eigentum der jeweiligen Firmen.  
Copyright © 2006 FMIC. Alle Rechte vorbehalten.

## Einleitung

Das G-DEC® Junior Guitar Digital Entertainment Center ist der kleine Bruder des preisgekrönten, mega-populären ursprünglichen G-DEC®. Wie das Original enthält es alle Bandmitglieder – außer Ihnen! Im G-DEC Jr finden Sie einen vielseitigen Drummer, einen versierten Bassisten und eine flexible Begleitung. Und für Sie als Gitarristen stellt das G-DEC Jr eine Lagerhalle voller Amps und Effekte dar, die alle nur auf Ihren Soundcheck warten!

Drehen Sie den G-DEC Jr **Loop-Regler**, um auf eine vielfältige Kollektion von 15 Rhythmus/Bass-Loops zuzugreifen. Mittels MIDI IN-Port können Sie zu externen MIDI-Sequenzen spielen, die über Ihren Computer\* oder die großen Brüder G-DEC® oder G-DEC® 30 eingespeist werden!

Das G-DEC Jr ist ein großartiges Übungstool, gleichgültig ob Sie Einsteiger oder Profi sind. Um einen neuen Song zu lernen, können Sie Ihren CD- oder MP3-Player mit dem G-DEC Jr verbinden und dazu spielen.

Jammen Sie los – das **G-DEC Jr** steht als Ihre neue Band bereit ...

\*MIDI-fähige Soundkarte (oder „MIDI-auf-USB“ Gerät) und MIDI Software erforderlich.

## Features

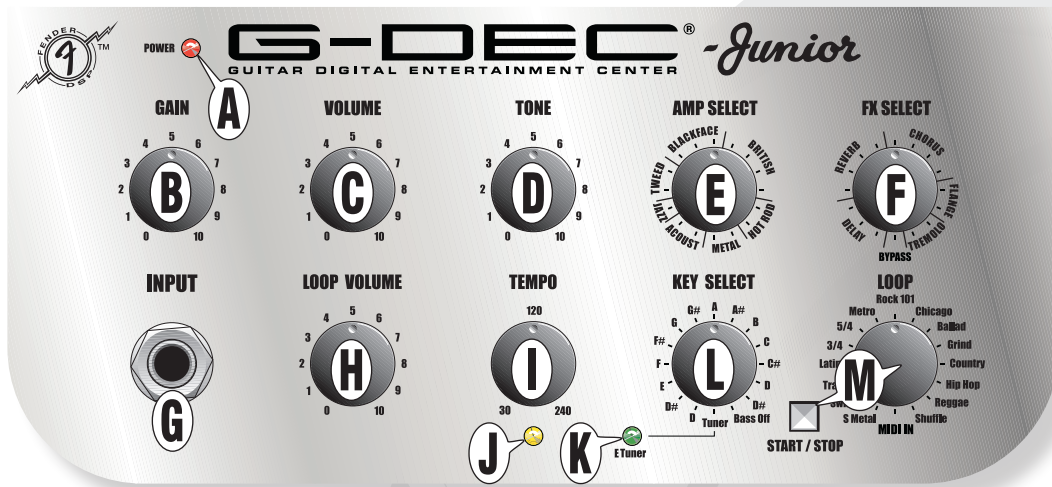
Ihr neuer G-DEC Junior Amp liefert weltklasse Fender® Sounds und weltstandard Fender® Technologie:

- 15 Watt an 8 Ohm
- Digitale Signalbearbeitung
- 15 Effekt "Fx" Einstellungen
- 16 Amp "TYPE" Einstellungen
- 15 Rhythm/Bass Loops
- Externe MIDI Sequence-Wiedergabe
- Geschlossene Gehäuserückseite für verbesserte Bassansprache
- Aux-Eingang für den Anschluss Ihres MP3/CD-Players

*Danke für die Wahl eines Fender® Produkts*

*—Die weltweit beliebtesten Verstärker—seit 1946*

# Bedienfeld-Übersicht



- A. Power LED**—Leuchtet bei eingeschaltetem Amp.
  - B. GAIN**—Regelt die Preamp-Verstärkung.
  - C. VOLUME**—Regelt die Lautstärke des Amps.
  - D. TONE**—Regelt den Frequenzgang des Verstärkers.
  - E. AMP SELECT**—Wählt einen von 16 Grundsounds des Amps.
- Hinweis: Nutzen Sie die extreme Flexibilität des Amp Select-Reglers behutsam! Mit den richtigen Gitarreneinstellungen und dem passenden Spielstil für einen bestimmten Amp-Typ lassen sich schroffe Höhen und wummernde Bässe vermeiden.
- F. FX SELECT**—Wählt einen der 15 Effekte oder keinen Effekt (BYPASS).
  - G. INPUT**—Zum Anschließen Ihrer Gitarre.
  - H. LOOP VOLUME**—Regelt die Lautstärke des gewählten Loops im Verhältnis zum Gitarren-Eingangssignal.
  - I. TEMPO**—Regelt das Tempo des gewählten Loops im Bereich von 30 bis 240 BPM.
  - J. TEMPO LED**—Blinkt im gewählten Tempo.

- K. E TUNER LED**—Bei gewählter Tuner-Funktion blinkt die LED umso schneller, je weiter sich der Gitarrenton (+ oder -) vom korrekten E entfernt. Bei korrekt gestimmtem E leuchten die gelbe E Tuner LED und die grüne Tempo LED konstant.
- L. KEY SELECT**—Wählt die Tonart der Basslinie für den gespielten Loop. Mit Bass Off schalten Sie die Basslinie für den Loop aus. Auf der Tuner-Position ist die Tuner-Funktion aktiviert. Der gespielte Gitarrenton wird mit dem Referenzton E verglichen. Bei korrekter Stimmung zu E leuchten die gelbe E Tuner LED und die grüne Tempo LED konstant. Zur Unterstützung wird der Referenzton E erzeugt, wenn Sie die Start/Stop Loop-Taste drücken. Um den Ton auszuschalten, drücken Sie nochmals die Taste.
- M. LOOP SELECT und START/STOP**—Wählt das abzuspielende Loop Sequence Pattern. Ein Druck auf die nichtrastende Start/Stop-Taste startet die Sequenz, die endlos abgespielt wird, bis Sie nochmals die Start/Stop-Taste drücken. Auf der MIDI IN-Position wird der interne Loop Sequencer ausgeschaltet und es können externe Loops über den MIDI-Eingang abgespielt werden.

# Rückseite



- N. POWER-SCHALTER**—Schaltet den Amps EIN-AUS.
- O. NETZKABEL-ANSCHLUSS**—Verbinden Sie Ihren G-DEC Jr über das mitgelieferte Netzkabel mit einer geerdeten Netzsteckdose, die den auf der Amp-Rückseite angegebenen Spannungs- und Frequenzennennwerten entspricht.
- P. HEADPHONE/LINE OUT**— Zum Anschließen von Stereo-Kopfhörern für privates Hören. Der G-DEC Jr Lautsprecher wird beim Anschluss von Kopfhörern automatisch stummgeschaltet. Diese Buchse ist auch als Ausgang zu einer externen Soundanlage einsetzbar. Die Buchse akzeptiert 3,5 mm Stereo- oder Mono-Stecker. Der Klang wird in Mono ausgegeben.
- Q. AUX IN**—Akzeptiert 3,5 mm Stereo- oder Mono-Stecker zur Einspeisung externer Audiosignale eines MP3/CD-Players oder eines anderen Geräts. Das externe Audio wird mit dem Gitarren- und Loop-Audio gemischt, das über den Amp abgespielt wird. Stellen Sie die Lautstärke des externen Audios am Pegelregler des Quellengeräts ein.
- R. MIDI IN**—Akzeptiert MIDI-Sequenzen und spielt sie ab, wenn LOOP SELECT auf MIDI IN eingestellt ist. Die LOOP START/STOP-Taste ist wirkungslos. LOOP VOLUME steuert die Lautstärke der abgespielten MIDI-Sequenz. Das Audio der MIDI-Sequenz wird mit dem Audio der Gitarre gemischt. Die MIDI-Lautstärke wird ebenfalls über MIDI-Befehle gesteuert. Nähere Einzelheiten zu den MIDI-Funktionen finden Sie im Anhang.

# Amp-Typen

Amp-Typ	Beschreibung
British	1 Heller, klarer Klang – erinnert an frühe britische Combo-Verstärker.
	2 Übersteuerter vintage Klang – basierend auf hoch verstärkten britischen Amp-Türmen.
	3 Hoch verstärkter, verzerrter Klang – basierend auf modernen britischen Amp-Türmen.
	4 Superhoch verstärkter, verzerrter Klang – basierend auf modernen britischen Combo-Amps.
Hot Rod	1 Hoch verstärkter, übersteuerter Klang – basierend auf der Fender® Hot Rod® Amp-Serie.
	2 Hoch verstärkter, verzerrter Klang – basierend auf spezialisierten Boutique-Amps.
Metal	1 Superhoch verstärkter "scooped" Metal-Sound – basierend auf modernen Heavy Metal-Amps.
	2 Dunklerer superhoch verstärkter "scooped" Metal-Sound – basierend auf modernen Heavy Metal-Amps.
Acoustic	1 Supersauberer Verstärker mit den Charakteristiken eines Acoustasonic™ Amps für Fingerpicking auf Akustikgitarren.
	2 Supersauberer Verstärker mit den Charakteristiken eines Acoustasonic™ Amps für geschlagene Akkorde auf Akustikgitarren.
Jazz	1 Sauberer Amp-Klang – optimiert für Jazz-Stile mit der Charakteristik des Fender® Jazz King™.
Tweed	1 Vintage Klang – basierend auf dem Fender® Tweed Champ®.
	2 Fetter vintage Klang – basierend auf dem frühen Fender® Tweed Bassman®.
Blackface™	1 Heller vintage Klang – basierend auf frühen Fender® Blackface™ Amps.
	2 Heller, leicht übersteuerter vintage Klang – basierend auf frühen Fender Blackface™ Amps.
	3 Heller, stark übersteuerter vintage Klang – basierend auf frühen Fender® Blackface™ Amps.

## Effekttypen

## Loop-Wahl

Effekttyp	Beschreibung
Chorus	1 Schnelles Sweep
	2 Starkes Sweep
	3 Chorus + Delay
	4 Chorus + Reverb
Flange	1 Leichtes Sweep
	2 Starkes Sweep
Tremolo	1 Geringe Intensität
	2 Hohe Intensität
Bypass	Kein Effekt
Delay	1 130 ms
	2 300 ms
	3 500 ms
Reverb	1 Großer Raum
	2 Konzertsaal
	3 Klass. Fender-Federhall
	4 Reverb + Delay

Loop-Wahl
Rock 101
Chicago Blues
Ballad
Grind
Country
Hip Hop
Reggae (1 Drop )
Shuffle
MIDI IN
Speed Metal
Swing
Train
Latin
$\frac{3}{4}$ (Waltz)
$\frac{5}{4}$ (5 on 4)
Metronome

# G-DEC Junior MIDI-Leitfaden

## MIDI-Übersicht

Das G-DEC Jr kann eine Reihe nützlicher MIDI-Funktionen erfüllen. MIDI ist die Abkürzung von "Musical Instrument Digital Interface" und bezeichnet eine Sprache, mit Hilfe derer mehrere digitale Musikgeräte (Keyboards, Effekte, Synthesizer, Computer etc.) miteinander kommunizieren können. Dieses Handbuch kann leider nicht alle Möglichkeiten von MIDI besprechen. Weitere Infos finden Sie unter <http://www.midi.org> online oder indem Sie das Stichwort "MIDI" in Ihre Liebessuchmaschine eingeben.

## Elementares MIDI-Setup

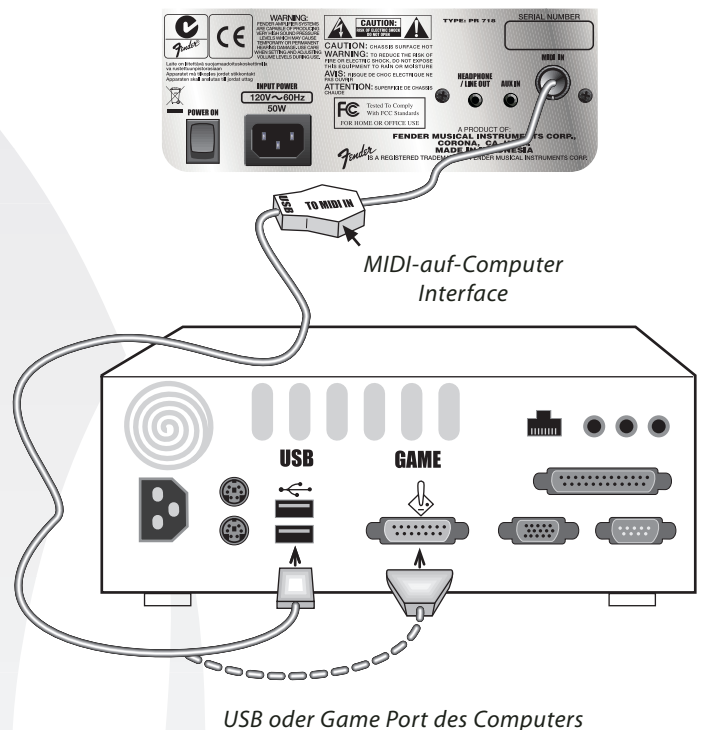
Für die elementarsten MIDI-Verfahren mit dem G-DEC Jr müssen Sie ein MIDI-Interface mit einem PC verbinden. Die meisten MIDI-Interfaces verwenden USB oder bei älteren PCs den Game-Port und sind in fast allen Fachgeschäften für Musikinstrumente erhältlich. Infos zur korrekten Geräte-Einrichtung erhalten Sie beim Interface-Hersteller. Um die MIDI-Fähigkeiten des G-DEC Jr zu nutzen, verbinden Sie den MIDI In-Port des G-DEC Jr über ein standard MIDI-Kabel mit dem MIDI Out-Port des MIDI-Interfaces. Siehe Abbildung rechts.

## MIDI-Dateien zum G-DEC Jr streamen

Wenn Sie beliebige General MIDI-Dateien von Ihrem PC über das G-DEC Jr abspielen möchten, benötigen Sie eine PC-Applikation eines Drittanbieters, die MIDI-Dateien über einen externen MIDI-Port wiedergeben kann. Suchen Sie mit Ihrer Liebessuchmaschine online nach einem MIDI-Player oder MIDI-Sequence-Utility, das mit Ihrem speziellen Computer funktioniert. Infos zur korrekten Konfiguration finden Sie in der Dokumentation der Applikation. Nach der korrekten Konfiguration können Sie beliebige MIDI-Dateien (i. a. mit der Endung .MID) über Ihre MIDI Player- oder Sequencer-Applikation abspielen. Der MIDI Out-Port Ihres MIDI-Interfaces muss mit dem MIDI In-Port des G-DEC Jr verbunden sein. Wenn der Song zwar abgespielt wird, aber irgendwie durcheinander klingt, stellen Sie sicher, dass die MIDI Thru-Funktionen Ihrer Applikation deaktiviert sind, oder ziehen Sie einfach das MIDI-Kabel aus dem MIDI Out-Port des PCs. Die Kanalbelegung der General MIDI Voicings finden Sie im Anhang.

Weitere Infos finden Sie unter:

<http://www.fender.com/support/downloads/>




## ANHANG: MIDI-KANÄLE – (Alle außer Kanal 10)

PROGRAM CHANGE	GENERAL MIDI	PROGRAM CHANGE	GENERAL MIDI	PROGRAM CHANGE	GENERAL MIDI
1	(Grand) Piano 1	44	Contrabass	87	Lead 7 (Fifths)
2	(Bright) Piano 2	45	Tremolo Strings	88	Lead 8 (Bass + Lead)
3	(Electric Grand) Piano 3	46	Pizzicato Strings	89	Pad 1 (Fantasia)
4	Honky-Tonk Piano	47	Orchestral Harp	90	Pad 2 (Warm)
5	Electric Piano 1	48	Timpani	91	Pad 3 (Polysynth)
6	Electric Piano 2	49	String Ensemble 1	92	Pad 4 (Choir)
7	Harpsichord	50	String Ensemble 2	93	Pad 5 (Bowed)
8	Clavi	51	Synth Strings 1	94	Pad 6 (Metallic)
9	Celesta	52	Synth Strings 2	95	Pad 7 (Halo)
10	Glockenspiel	53	Choir Aahs	96	Pad 8 (Sweep)
11	Music Box	54	Voice Oohs	97	FX 1 (Rain)
12	Vibraphone	55	Synth Voice	98	FX 2 (Soundtrack)
13	Marimba	56	Orchestra Hit	99	FX 3 (Crystal)
14	Xylophone	57	Trumpet	100	FX 4 (Atmosphere)
15	Tubular Bells	58	Trombone	101	FX 5 (Brightness)
16	Santur	59	Tuba	102	FX 6 (Goblins)
17	Drawbar Organ	60	Muted Trumpet	103	FX 7 (Echoes)
18	Percussive Organ	61	French Horn	104	FX 8 (Sci-Fi)
19	Rock Organ	62	Brass Section	105	Sitar
20	Church Organ	63	Synth Brass 1	106	Banjo
21	Reed Organ	64	Synth Brass 2	107	Shamisen
22	Accordion (French)	65	Soprano Sax	108	Koto
23	Harmonica	66	Alto Sax	109	Kalimba
24	Tango Accordion	67	Tenor Sax	110	Bag Pipe
25	Acoustic Guitar (Nylon)	68	Baritone Sax	111	Fiddle
26	Acoustic Guitar (Steel)	69	Oboe	112	Shanai
27	Electric Guitar (Jazz)	70	English Horn	113	Tinkle Bell
28	Electric Guitar (Clean)	71	Bassoon	114	Agogo
29	Electric Guitar (Muted)	72	Clarinet	115	Steel Drums
30	Overdriven Guitar	73	Piccolo	116	Woodblock
31	Distortion Guitar	74	Flute	117	Taiko Drum
32	Guitar Harmonics	75	Recorder	118	Melodic Tom
33	Acoustic Bass	76	Pan Flute	119	Synth Drum
34	Finger Bass	77	Blown Bottle	120	Reverse Cymbal
35	Picked Bass	78	Shakuhachi	121	Guitar Fret Noise
36	Fretless Bass	79	Whistle	122	Breath Noise
37	Slap Bass 1	80	Ocarina	123	Seashore
38	Slap Bass 2	81	Lead 1 (Square)	124	Bird Tweet
39	Synth Bass 1	82	Lead 2 (Sawtooth)	125	Telephone Ring
40	Synth Bass 2	83	Lead 3 (Calliope)	126	Helicopter
41	Violin	84	Lead 4 (Chiff)	127	Applause
42	Viola	85	Lead 5 (Charang)	128	Gunshot
43	Cello	86	Lead 6 (Voice)		



# Technische Daten

<b>TYP:</b>	PR 718	
<b>TEILENUMMER:</b>	2351000000 (120V, 60Hz)	2351000900 (120V, 60Hz) DS
	2351010900 (110V, 60Hz) TW DS	2351030900 (240V, 50Hz) AUS DS
	2351040900 (230V, 50Hz) GB DS	2351050900 (220V, 50Hz) ARG DS
	2351060900 (230V, 50Hz) EUR DS	2351070900 (100V, 50/60Hz) JPN DS
	2351090900 (220V, 60Hz) KAN DS	
<b>LEISTUNGS-AUFNAHME:</b>	50W	
<b>AUSGANGSLEISTUNG:</b>	15W RMS an 8Ω @ 5% Klirrfaktor	
<b>ENDSTUFEN-EINGANGSIMPEDANZ:</b>	>1MΩ	
<b>EINGANGSEMPFINDLICHKEIT:</b>	30mV (Lautstärke auf Maximum für Volleistung, Klangregler mittig)	
<b>KOPFHÖRER/LINE-AUSGANG:</b>	35mV @ 1kHz Eingang erzeugt volle Ausgangsleistung von 800mV an 33Ω (20mW) bei mittigen Klangreglern	
<b>LAUTSPRECHER:</b>	8Ω, 8"	
<b>SICHERUNGEN:</b>	T 600mA, 250V für 100V Versionen	
	T 500mA, 250V für 120V Versionen	
	250mA, 250V für 220–240V Versionen	
<b>ABMESSUNGEN</b>	<b>HÖHE:</b> 32 cm (12.5")	
	<b>BREITE:</b> 34 cm (13.25")	
	<b>TIEFE:</b> 19 cm (7.25")	
<b>GEWICHT:</b>	6,8 kg (15 lbs.)	

Technische Daten können unangekündigt geändert werden.

# Instruções Importantes de Segurança



Esse símbolo alerta o usuário sobre níveis perigosos de voltagem localizados dentro do gabinete da unidade.



Esse símbolo aconselha o usuário a ler toda a literatura, que acompanha a unidade, sobre operação segura.

- Leia, conserve na memória e siga todas as instruções. Observe todas as advertências.
- Conecte o cabo de força somente à uma saída de corrente com terminal de terra e cujas voltagem e frequência correspondam ao indicado no INPUT POWER no painel traseiro deste produto.
- **ADVERTÊNCIA:** Para evitar danos, incêndio ou choque elétrico, não permita que este aparelho seja exposto à chuva ou umidade.
- Desconecte o cabo de energia antes de limpar a superfície exterior deste aparelho (use um pano úmido somente). Espere até que esteja completamente seco para reconectá-lo.
- Durante a operação: Mantenha pelo menos 6 polegadas (15.25cm) de espaço livre por detrás desta unidade para permitir uma correta ventilação e refrigeração da mesma.
- Este produto deve estar localizado longe de fontes de calor tais como radiadores, aquecedores ou outros aparelhos que produzam calor.
- Este aparelho pode estar equipado com um plug polarizado (uma extremidade mais larga que a outra). Esta é uma medida de segurança. Se você não conseguir inserir o plug na saída, entre em contato com um eletricitista para substituir sua saída ultrapassada. Não anule o propósito de segurança deste plug.
- Evite que o cabo de alimentação fique retorcido ou esmagado.
- Este aparelho deve ser revisado por técnicos especializados quando: o cabo de alimentação ou o plug forem danificados; objetos caírem sobre ele ou líquidos forem derramados no aparelho; ou o produto tiver sido exposto à chuva; ou o produto não parecer operar corretamente ou se for observada alguma alteração evidente em sua performance; ou se o aparelho for derrubado, ou a caixa danificada.
- Este produto deve ser usado somente com um suporte ou carreta que tenham sido recomendados pelo próprio fabricante.
- Desconecte o cabo de alimentação deste aparelho da saída quando este não for ser utilizado durante um longo período de tempo ou durante tempestades elétricas.
- Não derrame ou espirre líquidos, nem coloque objetos que os contenham sobre este aparelho.
- **AVISO:** Manutenção e/ou reparo de quaisquer partes integrantes desde produto não devem ser realizadas por usuários, encaminhe o serviço somente a técnicos especializados.
- Os sistemas de amplificadores Fender® e seus sistemas de alto-falantes têm capacidade para produzir altíssimos níveis de pressão de som os quais podem causar perda temporária ou permanente de audição. Seja prudente ao definir e ajustar os níveis de volume durante a utilização.

## EM ACORDO COM FCC

Esse equipamento foi testado e constatou-se que ele está de acordo com os limites para um dispositivo digital de Classe B segundo a Parte 15 das regras FCC. Esses limites são designados para oferecer uma proteção razoável contra interferências prejudiciais em uma instalação residencial. Esse equipamento gera, usa e pode emitir energias de frequências de rádio e se não for usado de acordo com as instruções, pode causar interferência prejudicial a comunicações de rádio e não há garantia de que interferências não vão ocorrer numa instalação em particular. Se esse equipamento causar interferência à recepção de rádio ou televisão, o que pode ser determinado desligando e ligando o equipamento, o usuário é encorajado a tentar corrigir a interferência usando uma ou mais das seguintes ações: re-orientar ou re-posicione a antena de recepção, aumente a separação entre o equipamento e a antena, conecte o equipamento em uma tomada com um circuito diferente do circuito da tomada da antena. Consulte o revendedor ou um experiente técnico de rádio/TV se você precisar de ajuda.

UM PRODUTO DA:  
FENDER MUSICAL INSTRUMENTS CORPORATION  
CORONA, CALIFORNIA USA

Marcas:  
Fender® e G-DEC® Junior são marcas da FMIC.  
Outras marcas são propriedades dos seus respectivos donos.  
Copyright © 2006 FMIC. Todos os direitos reservados.

## Introdução

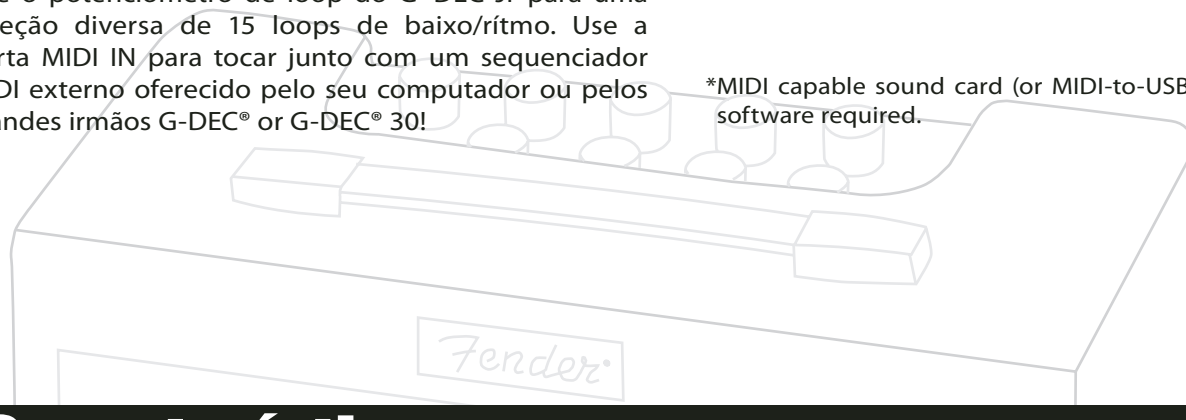
G-DEC® Junior Guitar Digital Entertainment Center é um pequeno irmão do premiado e super popular G-DEC® original. Como o original, ele inclui todo mundo na banda, a não ser você! Dentro do G-DEC Jr você vai achar um baterista versátil, um habilidoso baixista e um flexível acompanhamento. E pra você, guitarrista: G-DEC Jr é um estoque de amplificadores e efeitos prontos para você verificar o som!

Vire o potenciômetro de loop do G-DEC Jr para uma coleção diversa de 15 loops de baixo/rítmo. Use a porta MIDI IN para tocar junto com um sequenciador MIDI externo oferecido pelo seu computador ou pelos grandes irmãos G-DEC® or G-DEC® 30!

G-DEC Jr é uma ótima ferramenta para se praticar, não importando se você é um iniciante ou um músico profissional. Para aprender uma nova música você pode plugar seu Cd player ou MP3 player no G-DEC Jr e tocar junto com o player.

É hora de se divertir—com o G-DEC Jr—sua nova banda.....

\*MIDI capable sound card (or MIDI-to-USB device) and MIDI software required.



## Características

Seu novo amplificador G-DEC Junior oferece o clássico timbre Fender® e a tecnologia padrão mundial Fender®:

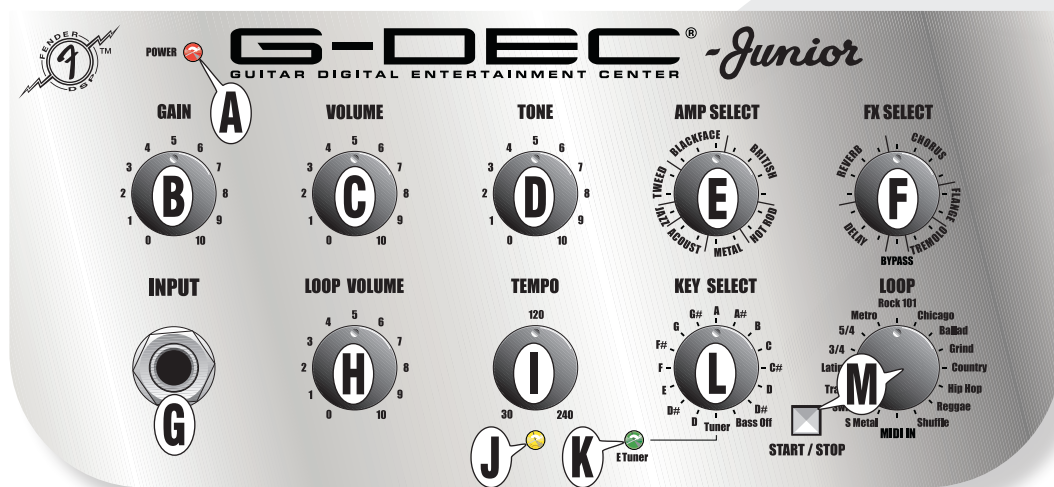
- 15 watts em 8 ohms
- Processamento Digital de Sinal
- 15 configurações de Efeitos "Fx"
- 16 configurações de tipos ("TYPE") de amplificadores
- 15 loops de Baixo/Rítmo
- Reprodução de sequenciadores MIDI externos
- Gabinete com traseira fechada para um aumento na resposta de graves
- Entrada auxiliar para conectar seu MP3/CD player



*Obrigado por ter escolhido a Fender®*

*—Os Amplificadores Mais Populares do Mundo—desde 1946*

# Painel de Controle



- A. Power LED**—Indica que o amplificador está ligado.
- B. GAIN**—Controla o ganho do pré-amplificador.
- C. VOLUME**—Controla o volume total do amplificador.
- D. TONE**—Controla as características da resposta de frequência do amplificador.
- E. AMP SELECT**—Seleciona um dos 16 tipos de amplificadores e seu estilo de som.

Observação: Use amplamente a extrema flexibilidade do potenciômetro Amp Select! Agudos exagerados ou graves bombásticos podem ser evitados usando a configuração certa para a guitarra e o estilo certo de tocar para um tipo particular de amplificador.

- F. FX SELECT**—Seleciona 1 dos 15 efeitos ou desliga os efeitos (BYPASS).
- G. INPUT**—Plugue aqui sua guitarra.
- H. LOOP VOLUME**—Controla o volume do loop selecionado em relação com a entrada da guitarra.
- I. TEMPO**—Controla o tempo do loop selecionado de 30 a 240 batidas por minuto.
- J. TEMPO LED**—Pisca na frequência de tempo especificada.

- K. E TUNER LED**—Quando a função Tuner está selecionada o LED pisca mais rapidamente a medida que a nota da guitarra se afasta do tom (+ ou -) em relação ao E. Quando afinado com o E, o LED amarelo E Tuner e o LED verde Tempo se iluminam totalmente, parando de piscar.

- L. KEY SELECT**—Seleciona o tom da linha de baixo para o loop que estiver sendo tocado. Bass Off desliga a linha de baixo do loop. A posição Tuner aciona a função Tuner (afinador). A nota tocada na guitarra é comparada com o tom de referência E e quando está afinada com o E, o LED amarelo E Tuner LED e o LED verde Tempo se acendem totalmente, parando de piscar. Para ajudar na afinação, um tom E de referência é tocado quando o botão Start/Stop Loop Select é pressionado. Para desligar o tom, pressione o botão novamente.

- M. LOOP SELECT and START/STOP**—Seleciona o modelo de sequência de loop que será reproduzido. Pressionando o momentâneo botão Start/Stop começa a sequência que será reproduzida até o botão Start/Stop ser pressionado novamente. A posição MIDI IN desliga o sequenciador de loop interno e permite que loops externos sejam tocados através da entrada MIDI.

# Painel Traseiro



- N. POWER SWITCH**—Desliga ou liga o amplificador.
- O. POWER CORD SOCKET**—Conecte o cabo de força (incluso) em uma tomada aterrada de acordo com a voltagem e a frequência especificadas no painel traseiro do seu amplificador.
- P. HEADPHONE/LINE OUT**—Conecte um fone-de-ouvido estéreo para que só você escute o som. O alto-falante interno do G-DEC Jr é desacionado quando um fone-de-ouvido é conectado. Esse plugue também pode ser usado como uma saída para equipamentos auxiliares de áudio.
- Q. AUX IN**—Aceita um plugue 3.5 mm estéreo ou monaural para entrada de áudio externo de um MP3/CD player ou outro dispositivo. O áudio externo será mixado com o áudio da guitarra e do loop e serão tocados pelo amplificador. Use o controle de volume da fonte para ajustar o volume do áudio externo.
- R. MIDI IN**—Aceita sequenciadores MIDI e os reproduz quando o LOOP SELECT está na posição MIDI IN. O botão LOOP START/STOP não tem efeito. O LOOP VOLUME controla o volume da sequência MIDI que está sendo tocada. O áudio da sequência MIDI será mixado com o áudio da guitarra. O volume do MIDI também é controlado através de comandos MIDI. Veja o Apêndice para mais detalhes a respeito de funções MIDI.

# Tipos de Amplificadores

Amp Type	Descrição dos Tipos de Amplificadores	
British	1	Timbre brilhante que lembra os primeiros amplificadores combo britânicos.
	2	Timbre vintage, com overdrive, baseado em amplificadores stack britânicos de alto ganho.
	3	Um timbre distorcido de alto ganho baseado em amplificadores stack britânicos modernos.
	4	Um timbre distorcido com ganho super alto baseado em amplificadores combo britânicos modernos.
Hot Rod	1	Um timbre de alto ganho, com overdrive, baseado na série de amplificadores Fender® Hot Rod®.
	2	Um timbre distorcido de alto ganho baseado em amplificadores de marcas especializadas.
Metal	1	Timbre metal com super ganho e cavado nas frequências médias baseado em amplificadores modernos de heavy-metal.
	2	Timbre metal mais pesado com super ganho e cavado nas frequências médias baseado em amplificadores modernos de heavy-metal.
Acoustic	1	Amplificador super limpo com a característica de um amplificador Acoustasonic™ para a técnica picking acústica.
	2	Amplificador super limpo com a característica de um amplificador Acoustasonic™ bom para a técnica strumming acústica.
Jazz	1	Um timbre de amplificador limpo otimizado para estilos de jazz e com a característica de um Fender® Jazz King™.
Tweed	1	Timbre vintage baseado no Fender® Tweed Champ®.
	2	Um timbre vintage gordo baseado nos primeiros Fender® Tweed Bassman®.
Blackface™	1	Um timbre vintage brilhante baseado nos primeiros amplificadores Fender® Blackface™.
	2	Um timbre vintage com um pouco de distorção baseado nos primeiros amplificadores Fender Blackface™.
	3	Um timbre vintage brilhante, com overdrive pesado, baseado nos primeiros amplificadores Fender® Blackface™.

## Tipos de Efeitos

## Loop Select

Tipo de Efeito		Descrição
Chorus	1	Rápido
	2	Profundo
	3	Chorus + Delay
	4	Chorus + Reverb
Flange	1	Leve
	2	Profundo
Tremolo	1	Baixa intensidade
	2	Alta intensidade
Bypass		Sem efeito
Delay	1	130 ms
	2	300 ms
	3	500 ms
Reverb	1	Ambiente Grande
	2	Sala de Concerto
	3	Classico Fender de Mola
	4	Reverb + Delay

Loop Select
Rock 101
Chicago Blues
Ballad
Grind
Country
Hip Hop
Reggae (1 Drop )
Shuffle
MIDI IN
Speed Metal
Swing
Train
Latin
¾ (Waltz)
¾ (5 on 4)
Metrônomo

# Guia MIDI G-DEC Junior

## MIDI - Uma Visão Geral

O G-DEC Jr é bem equipado para trabalhar com algumas funções MIDI úteis. MIDI é a abreviação de “Musical Instrument Digital Interface”, que é uma linguagem que permite vários tipos de música digital (teclados, efeitos, sintetizadores, computadores, etc.) se comunicarem entre si. Esse manual não tem como cobrir todas as possibilidades que você deve encontrar com a linguagem MIDI. Se você quiser mais informação, visite <http://www.midi.org> ou procure por “MIDI” usando seu sistema de busca favorito.

## Configuração Básica de MIDI

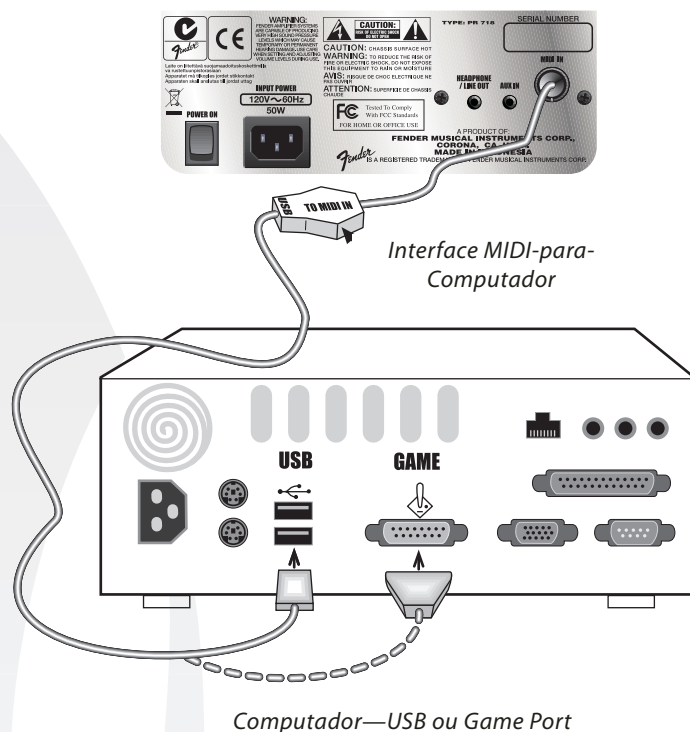
As operações MIDI mais básicas do G-DEC Jr precisam do uso de um dispositivo de interface MIDI conectado a um computador pessoal. A maioria dos dispositivos de interface MIDI usam porta USB ou porta de jogos, em PCs mais antigos e estão disponíveis na maioria das lojas de instrumentos musicais. Para uma configuração apropriada do dispositivo, tente informações com a empresa que produz a interface. Para usar as funcionalidades MIDI do G-DEC Jr, conecte a porta MIDI In do G-DEC Jr na porta MIDI Out da sua interface MIDI usando um cabo MIDI padrão. Veja a figura para as conexões.

## Tocando arquivos MIDI com o G-DEC Jr

Se você quiser tocar qualquer arquivo General MIDI do seu PC com o G-DEC Jr, você precisará uma aplicação de PC que é capaz de tocar arquivos MIDI em uma porta MIDI externa. Procure por um MIDI player ou MIDI sequenciador, usando seu sistema de busca online favorito, que funcione com as especificações do seu computador. Consulte a documentação da sua aplicação para se ter uma configuração apropriada. Uma vez configurado adequadamente, toque qualquer arquivo MIDI (normalmente um arquivo com a extensão .MID) usando sua aplicação. A porta MIDI Out do seu dispositivo de interface MIDI precisa estar conectada à porta MIDI In do G-DEC Jr. Observe que se a música está sendo tocada mas seu som está confuso, você deve verificar se qualquer função direta MIDI da sua aplicação está desacionada, ou simplesmente desconecte o cabo MIDI da porta MIDI OUT do seu PC. Veja o Apêndice para canais de vozes do General MIDI.

Para mais informações, veja:

<http://www.fender.com/support/downloads/>



## APÊNDICE: CANAL MIDI – (Qualquer exceto o Canal 10)

PROGRAM CHANGE	GENERAL MIDI	PROGRAM CHANGE	GENERAL MIDI	PROGRAM CHANGE	GENERAL MIDI
1	(Grand) Piano 1	44	Contrabass	87	Lead 7 (Fifths)
2	(Bright) Piano 2	45	Tremolo Strings	88	Lead 8 (Bass + Lead)
3	(Electric Grand) Piano 3	46	Pizzicato Strings	89	Pad 1 (Fantasia)
4	Honky-Tonk Piano	47	Orchestral Harp	90	Pad 2 (Warm)
5	Electric Piano 1	48	Timpani	91	Pad 3 (Polysynth)
6	Electric Piano 2	49	String Ensemble 1	92	Pad 4 (Choir)
7	Harpsichord	50	String Ensemble 2	93	Pad 5 (Bowed)
8	Clavi	51	Synth Strings 1	94	Pad 6 (Metallic)
9	Celesta	52	Synth Strings 2	95	Pad 7 (Halo)
10	Glockenspiel	53	Choir Aahs	96	Pad 8 (Sweep)
11	Music Box	54	Voice Oohs	97	FX 1 (Rain)
12	Vibraphone	55	Synth Voice	98	FX 2 (Soundtrack)
13	Marimba	56	Orchestra Hit	99	FX 3 (Crystal)
14	Xylophone	57	Trumpet	100	FX 4 (Atmosphere)
15	Tubular Bells	58	Trombone	101	FX 5 (Brightness)
16	Santur	59	Tuba	102	FX 6 (Goblins)
17	Drawbar Organ	60	Muted Trumpet	103	FX 7 (Echoes)
18	Percussive Organ	61	French Horn	104	FX 8 (Sci-Fi)
19	Rock Organ	62	Brass Section	105	Sitar
20	Church Organ	63	Synth Brass 1	106	Banjo
21	Reed Organ	64	Synth Brass 2	107	Shamisen
22	Accordion (French)	65	Soprano Sax	108	Koto
23	Harmonica	66	Alto Sax	109	Kalimba
24	Tango Accordion	67	Tenor Sax	110	Bag Pipe
25	Acoustic Guitar (Nylon)	68	Baritone Sax	111	Fiddle
26	Acoustic Guitar (Steel)	69	Oboe	112	Shanai
27	Electric Guitar (Jazz)	70	English Horn	113	Tinkle Bell
28	Electric Guitar (Clean)	71	Bassoon	114	Agogo
29	Electric Guitar (Muted)	72	Clarinet	115	Steel Drums
30	Overdriven Guitar	73	Piccolo	116	Woodblock
31	Distortion Guitar	74	Flute	117	Taiko Drum
32	Guitar Harmonics	75	Recorder	118	Melodic Tom
33	Acoustic Bass	76	Pan Flute	119	Synth Drum
34	Finger Bass	77	Blown Bottle	120	Reverse Cymbal
35	Picked Bass	78	Shakuhachi	121	Guitar Fret Noise
36	Fretless Bass	79	Whistle	122	Breath Noise
37	Slap Bass 1	80	Ocarina	123	Seashore
38	Slap Bass 2	81	Lead 1 (Square)	124	Bird Tweet
39	Synth Bass 1	82	Lead 2 (Sawtooth)	125	Telephone Ring
40	Synth Bass 2	83	Lead 3 (Calliope)	126	Helicopter
41	Violin	84	Lead 4 (Chiff)	127	Applause
42	Viola	85	Lead 5 (Charang)	128	Gunshot
43	Cello	86	Lead 6 (Voice)		



# Especificações

<b>TIPO:</b>	PR 718	
<b>NÚMERO DAS PARTES:</b>	2351000000 (120V, 60Hz)	2351000900 (120V, 60Hz) DS
	2351010900 (110V, 60Hz) TW DS	2351030900 (240V, 50Hz) AUS DS
	2351040900 (230V, 50Hz) UK DS	2351050900 (220V, 50Hz) ARG DS
	2351060900 (230V, 50Hz) EUR DS	2351070900 (100V, 50/60Hz) JPN DS
	2351090900 (220V, 60Hz) ROK DS	
<b>ENERGIA NECESSÁRIA:</b>	50W	
<b>POTÊNCIA DE SAÍDA:</b>	15W RMS em 8Ω @ 5%THD	
<b>IMPEDÂNCIA DE ENTRADA DO AMPLIFICADOR:</b>	>1MΩ	
<b>SENSIBILIDADE DE ENTRADA:</b>	30mV (volume no máximo para potência total, controle de timbre centralizado)	
<b>SAÍDA FONE-DE-OUVIDO/LINHA:</b>	35mV @ 1kHz entrada produz saída total de 800mV em 33Ω (20mW) com o controle de timbre centralizado	
<b>ALTO-FALANTE:</b>	8Ω, 8 polegadas	
<b>FUSÍVEL:</b>	T 600mA, 250V para 100V versões	
	T 500mA, 250V para 120V versões	
	250mA, 250V para 220–240V versões	
<b>DIMENSÕES:</b>	<b>ALTURA:</b> 12.5 polegadas	(32 cm)
	<b>LARGURA:</b> 13.25 polegadas	(34 cm)
	<b>PROFUNDIDADE:</b> 7.25 polegadas	(19 cm)
<b>PESO:</b>	15 lb	(6.8 kg)



*Especificações do produto podem ser modificadas sem aviso prévio.*

## 重要 - 安全のために



このシンボルは、本体内部に危険なレベルの電圧が通っていることを示しています。



このシンボルは、本製品を安全にお使いいただくために、添付の書類をすべてご一読いただくことをアドバイスするものです。

- ・ 全ての取扱説明を読み、保存して、その指示に従ってください。全ての警告を留意してください。
- ・ 必ず本体背面パネルに記載されている INPUT POWER (入力パワー) の電圧及び周波数の規定に従って、電源ケーブルをアースされた AC コンセントに接続してください。
- ・ **警告**：破損や火事、感電を防止するため、本機を雨や湿気にさらさないでください。
- ・ 本体の表面部をお手入れされる場合は、電源ケーブルを外して下さい。汚れは湿らせた布で拭き取る程度にしてください。本体が完全に乾いてから電源に接続してください。
- ・ 本機の作動中は、本体が必要とする換気と冷却を行えるよう、本機の周りに 6 インチ以上の空間を確保してください。
- ・ 本製品を、ラジエーターやヒート・レジスターなどの発熱源、またそれに限定されないあらゆる熱を発生する機器の近くに、設置しないでください。
- ・ 本製品は、二つの金属ブレードの内、片側が大きい極性プラグを採用している可能性がございます。これは、安全のための機構です。プラグがコンセントの形状に合わない場合は、最寄りの電気工事業者まで、旧式のコンセントの交換についてご相談ください。プラグの安全機構に手を加えないでください。
- ・ 電源ケーブルは、摩擦で消耗させたりはさまれたりしない様にしてください。
- ・ 次の場合は、保守の有資格者に修理点検を依頼してください。電源ケーブルあるいはプラグが破損した場合、本製品に物を落とした場合、本製品に液体をこぼした場合、本製品が雨にさらされた場合、本製品が通常の動作をしないあるいは動作に著しい変化がみられた場合、本製品を落とした場合、本体シャーシが破損した場合。

- ・ カートやスタンドを使用する際は、製造者が推奨するもののみを使用してください。
- ・ 長期間本体をしない場合、または落雷を伴う天候の際には、本体の電源ケーブルをコンセントから抜いてください。
- ・ 本体に水が垂れたり、はねる環境での保管・使用は避け、液体の入った容器を本体の上に置かないでください。
- ・ **注意**：内部に使用者が保守可能な部品はありません。保守は有資格者に依頼してください。
- ・ Fender® 製のアンプとスピーカー・システムは、一時的または恒久的な聴覚障害を起こしうる、非常に高い音圧レベルの音を再生する能力を持ちます。ご使用の際は、ボリュームの設定と調整に十分ご注意ください。

### FCC 準拠声明

本機器はFCC基準Part 15に準ずるClass Bデジタル機器の制限事項に適合するための試験に合格しています。これらの制限事項は、居住地域での設置時に生じうる有害な電波障害を規制するために制定されたものです。本機器は無線周波エネルギーを生成・使用しており、これを放射することがあります。指示に従った設置と使用を行わないと、無線通信に障害を及ぼす可能性があります。しかしながら、特定の設置状況において電波障害を起こさないという保証はありません。本機器がラジオやテレビの受信に障害を与えていないかを判断するには、本機器の電源をオン/オフしてください。障害を及ぼすことがわかった場合、次の方法で障害の解消を試みることを推奨します。受信アンテナの方向、設置場所を変更する、本機器と受信機の距離を遠ざける、本機器を受信機とは別の系統の電源回路に接続する。必要に応じて、販売代理店、または有資格の無線/TVの専門技術者に問い合わせてください。

A PRODUCT OF:  
FENDER MUSICAL INSTRUMENTS CORPORATION  
CORONA, CALIFORNIA USA

商標：

Fender® 及び G-DEC® Junior は FMIC の商標または登録商標です。  
その他の商標については、それぞれの所有者に帰属します。

Copyright © 2006 FMIC. All rights reserved.

## はじめに

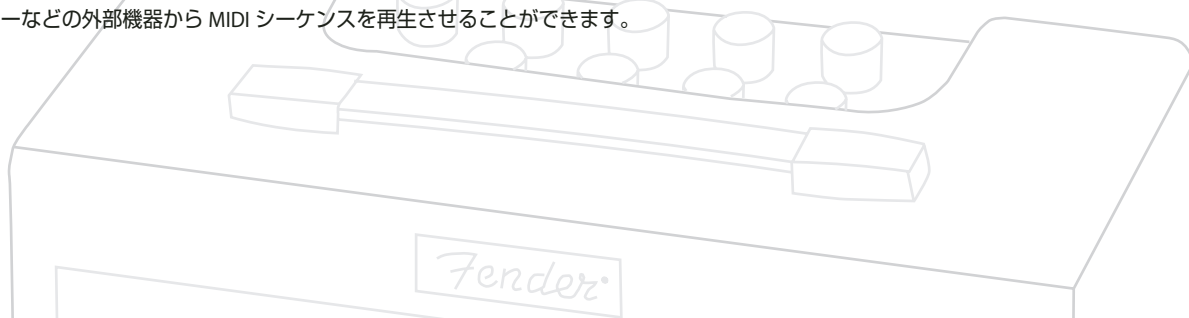
G-DEC® Juniorギター・デジタル・エンターテインメント・センターは、超ポピュラーで賞に輝く製品でもあるオリジナル版のG-DEC®の弟分です。オリジナル版同様、G-DEC Jrは、貴方を除くバンド全員分の働きをします。G-DEC Jrには、器用なドラマー、テクニシャンのベーシスト、そして柔軟なバックアップ奏者が含まれています。そして、ギタリストの貴方にとって、G-DEC Jrはサウンドチェック時に瞬時に音出しができる、アンプやエフェクトの倉庫となります。

G-DEC Jrのループ・ノブを使って、15種類の幅広いリズム／ベース・ループにアクセスできます。また、MIDI INポートを装備していますので、兄弟分の製品であるG-DEC®やG-DEC®30、またはコンピュータ\*のMIDIシーケンサーなどの外部機器からMIDIシーケンスを再生させることができます。

G-DEC Jrは、初心者からプロフェッショナルまでレベルを問わず、素晴らしい練習ツールとなります。新しい曲を修得しなければならない場合は、CDやMP3プレイヤーをG-DEC Jrに接続して、一緒に弾くことができます。

さあ、貴方の新しい新しいバンド **G-DEC Jr** を従えた、ジャムセッションの時間です！

\* MIDI対応のサウンドカード（またはMIDI-USBデバイス）とMIDIソフトウェアが必要です。



## 主な機能

G-DEC Junior は、ワールドクラスの Fender® トーンと、世界標準の Fender® テクノロジーを搭載しています。

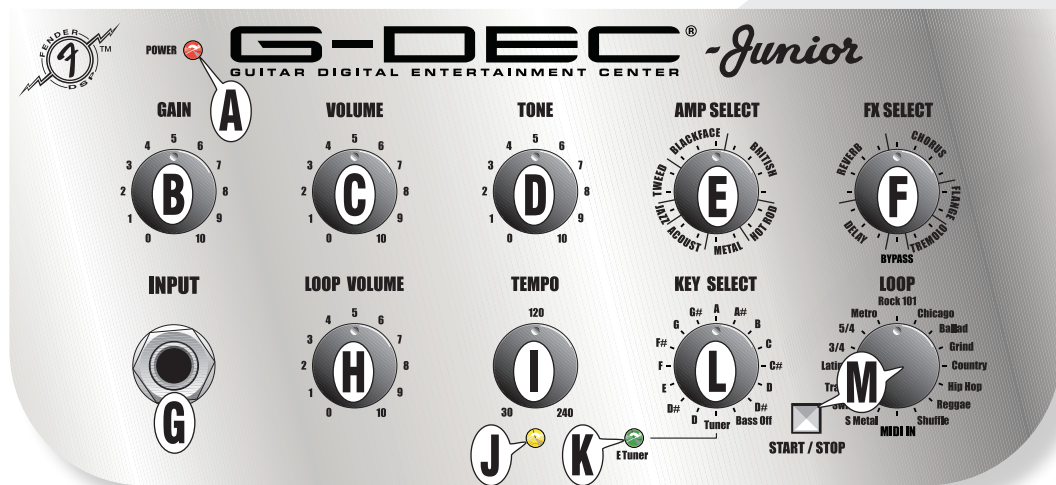
- ・ 15 ワット (8 オーム時)
- ・ デジタル・シグナル・プロセッシング
- ・ 15 のエフェクト (「FX」) セットアップ
- ・ 16 のアンプ・タイプ (「TYPE」) セットアップ
- ・ 15 種類のリズム／ベース・ループ
- ・ 外部 MIDI シーケンスの再生
- ・ クローズバック・キャビネット — ベースのレスポンスを拡張します
- ・ MP3 / CD プレイヤーを接続するための AUX 入力



Fender® をご選択いただき、誠にありがとうございます —

世界で最もポピュラーな楽器用アンプリファイアー — 1946 年創業

# コントロールパネル



- A. POWER (パワー) LED** - アンプがONの際に点灯します。
- B. GAIN (ゲイン)** - プリアンプのゲインを調節します。
- C. VOLUME (ボリューム)** - アンプの全体的な音量を調節します。
- D. TONE (トーン)** - アンプの周波数特性をコントロールします。
- E. AMP SELECT (アンプ・セレクト)** - 使用するコアのアンプ回路を、16の選択肢から選べます。
- NOTE: AMP SELECT は極めて柔軟性に富んでいますので、うまく使いこなしてください。選択したアンプ・タイプに合ったギターの設定と演奏スタイルを心がけることにより、トレブルが耳に痛くなったり、ベースがブーミーになってしまうことを避けられます。
- F. FX SELECT (FX セレクト)** - 使用するエフェクトを、15の選択肢 (または OFF) から選べます。
- G. INPUT (入力)** - ギターをここに接続します。
- H. LOOP VOLUME (ループ・ボリューム)** - ギターのインプットに対する、選択したループの音量を調節します。
- I. TEMPO (テンポ)** - 選択したループのテンポを、30 ~ 240 bpm の範囲で指定します。
- J. TEMPO (テンポ) LED** - ループのテンポに合わせて点滅します。
- K. E TUNER (E チューナー) LED** - チューナー機能を選択すると、ギターの音程が E から上下いずれかの方向に離れる程 LED が速く点滅します。E の音程にチューニングが合うと、黄の E TUNER LED と緑の TEMPO LED が両方点灯します。
- L. KEY SELECT (キー・セレクト)** - 再生するループのベースラインのキーを選択します。BASS OFF を選択すると、ループのベースラインは OFF となります。TUNER を選択すると、チューナー機能が起動します。E の音程に対して表示が行われ、E の音程にチューニングが合うと、黄の E TUNER LED と緑の TEMPO LED が両方点灯します。チューニングの作業を支援するため、START/STOP LOOP SELECT ボタンを押すと、E の基準トーンが鳴ります。トーンを切るには、ボタンを再度押します。
- M. LOOP SELECT & START/STOP (ループ・セレクト & スタート/ストップ)** - 再生するループ・シーケンス・パターンを選択します。モメンタリー・タイプの START/STOP ボタンを押すと、シーケンスが繰り返し再生されます。再度ボタンを押すと、再生が停止します。MIDI IN を選択すると、内部のループ・シーケンサーは OFF となり、外部機器から入力された MIDI データを再生します。

## リアパネル



**N. POWER (パワー) スイッチ** - アンプをON/OFFします。

**O. 電源ケーブル用ソケット** - 付属の電源ケーブルを、アンプのリアパネルに記載された電圧と周波数の規定に一致したアースされたコンセントに接続します。

**P. HEADPHONES / LINE OUT (ヘッドフォン / ライン・アウト)** - ステレオ・ヘッドフォンを接続するための出力ジャックです。この端子にジャックを挿すと、G-DEC Jrの内蔵スピーカーは自動的にオフとなります。外部機器に接続する用途にも使用できます。モノラルまたはステレオの3.5mmジャックを使用できます。出力される音はモノラルです。

**Q. AUX IN (AUXイン)** - モノラルまたはステレオの3.5mmジャックを接続可能な、CDまたはMP3プレイヤーを接続するためのAUX入力端子です。外部機器の音は、ギターとループ再生音とミックスされてアンプから再生されます。この入力単独の音量調節は、再生機側で行ってください。

**R. MIDI IN** - LOOP SELECTをMIDI INのポジションに設定した時に、外部機器からのMIDIシーケンスを再生します。この場合、LOOP START/STOPボタンは無効です。LOOP VOLUMEで再生されているMIDIシーケンスの音量を調節できます。MIDIシーケンスの音は、ギターとミックスされてアンプから再生されます。MIDIコマンドでMIDIボリュームをコントロールすることも可能です。MIDI機能の詳細については付録をご参照ください。

# アンプ・タイプ

アンプ・タイプ	解説
British	1 往年のプリティッシュ・コンボ・アンプを彷彿とさせるブライトで乾いたトーン
	2 ハイゲインなプリティッシュ・スタック・アンプをベースとした、オーバードライブのかかったヴィンテージ・トーン
	3 モダンなプリティッシュ・スタック・アンプをベースとした、ハイゲイン・ディストーション
	4 モダンなプリティッシュ・コンボ・アンプをベースとした、超ハイゲイン・ディストーション
Hot Rod	1 Fender® Hot Rod® シリーズをベースとした、ハイゲインでオーバードライブのかかったトーン
	2 特殊なブティック・アンプをベースとした、ハイゲイン・ディストーションのトーン
Metal	1 モダンなヘビーメタル向けのアンプをベースとした、超ハイゲインでスクープのかかったメタル・トーン
	2 よりダークな、モダンなヘビーメタル向けのアンプをベースとした超ハイゲインでスクープのかかったメタル・トーン
Acoustic	1 アコースティックでのフィンガー・ピッキングに適した、Acoustasonic™アンプリファイアーのキャラクターを持ったスーパークリーンなアンプ・トーン
	2 アコースティックでのストラムに適した、Acoustasonic™アンプリファイアーのキャラクターを持ったスーパークリーンなアンプ・トーン
Jazz	1 ジャズのスタイルに最適化された、Fender® Jazz King™ アンプリファイアーのキャラクターを持ったクリーンなアンプ・トーン
Tweed	1 Fender® Tweed Champ® アンプをベースとしたヴィンテージ・トーン
	2 初期のFender® Tweed Bassman® アンプをベースとした、ファットなヴィンテージ・トーン
Blackface™	1 初期のFender® Blackface™アンプをベースとした、ブライトなヴィンテージ・トーン
	2 初期のFender® Blackface™アンプをベースとした、ブライトで若干のオーバードライブがかかったヴィンテージ・トーン
	3 初期のFender® Blackface™アンプをベースとした、ブライトでヘビーなオーバードライブがかかったヴィンテージ・トーン

# エフェクト・タイプ

# ループ・セレクト

タイプ	解説
Chorus	1 高速スイープ
	2 ディープ・スイープ
	3 コーラス+ディレイ
	4 コーラス+リバーブ
Flange	1 ライト・スイープ
	2 ディープ・スイープ
Tremolo	1 ロー・インテンシティー
	2 ハイ・インテンシティー
Bypass	エフェクトなし
Delay	1 130 ms
	2 300 ms
	3 500 ms
Reverb	1 ラージ・ルーム
	2 コンサートホール
	3 クラシックFenderスプリング
	4 リバーブ+ディレイ

ループ・セレクト
Rock 101
Chicago Blues
Ballad
Grind
Country
Hip Hop
Reggae (1 Drop)
Shuffle
MIDI IN
Speed Metal
Swing
Train
Latin
¾ (Waltz)
¾ (5 on 4)
Metronome

# G-DEC Junior MIDI ガイド

## MIDI 機能概要

G-DEC Jrは、その利便性を高めるMIDI機能を装備しています。MIDIは「Musical Instrument Digital Interface」の略で、複数の楽器関連機器（キーボード、エフェクト、シンセサイザー、コンピューター等）の間で情報を交信するための言語です。MIDIの可能性についての全ての可能性をこのガイドに記すことはできないため、より詳細な情報については <http://www.midi.org>、またはご希望のサーチ・エンジンで「MIDI」を検索してみてください。

## MIDI セットアップの基本

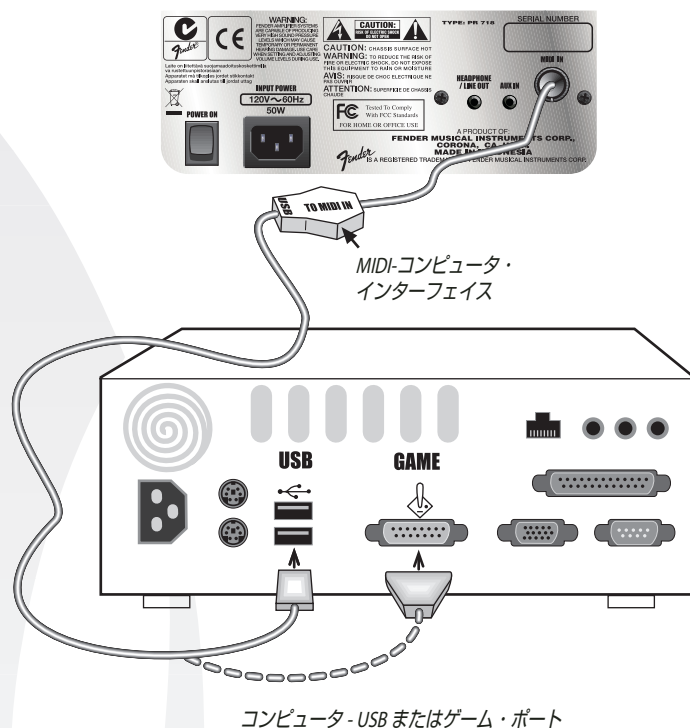
G-DEC Jrの最も基本的なMIDIの操作は、MIDIインターフェイス機器を介してパーソナル・コンピュータと接続した上で行ないます。ほとんどのMIDIインターフェイスは、USB、あるいはより古いPCではゲーム・ポートを使用し、ほとんどの楽器販売店で購入できます。機器のセットアップを正しく行なう方法については、インターフェイスの製造元にご確認ください。G-DEC JrのMIDI機能をフルに活用するには、G-DEC JrのMIDI InポートからMIDIインターフェイスのMIDI OutにMIDIケーブルを接続してください。接続については、図をご参照ください。

## G-DEC Jr に MIDI ファイルをストリーミングする

PC上に保存されているGMファイルをG-DEC Jrから発音させるには、MIDIファイルの情報を外部MIDIポートに送信するためのサードパーティー製のPCアプリケーションが必要です。必要となるソフトウェアは「MIDIプレイヤー」または「MIDIシーケンサー」などと呼ばれるものです。ご使用のコンピュータに対応したソフトウェアは、オンラインのサーチエンジンなどで検索できます。設定の方法については、ご使用のソフトウェアのマニュアルをご参照ください。設定が完了したら、ご使用のMIDIプレイヤーまたはシーケンサーで、MIDIファイル（通常は.MIDの拡張子を持ちます）を再生します。この際には、事前にMIDIインターフェイスのMIDI OutとG-DEC JrのMIDI Inポート間でケーブルが接続されている必要があります。曲が再生しているながらも音が塊になっている様に聴こえる場合は、アプリケーション側でMIDIスルーの機能がOFFになっていることをご確認いただくか、コンピュータ側のMIDI Out端子からケーブルを外してみてください。GMの音色については、付録をご参照ください。

より詳しい情報については、次のURLをご参照ください。

<http://www.fender.com/support/downloads/>



## 付録: MIDIチャンネル - (チャンネル10を除く)

プログラム チェンジ	General MIDI	プログラム チェンジ	General MIDI	プログラム チェンジ	General MIDI
1	(Grand) Piano 1	44	Contrabass	87	Lead 7 (Fifths)
2	(Bright) Piano 2	45	Tremolo Strings	88	Lead 8 (Bass + Lead)
3	(Electric Grand) Piano 3	46	Pizzicato Strings	89	Pad 1 (Fantasia)
4	Honky-Tonk Piano	47	Orchestral Harp	90	Pad 2 (Warm)
5	Electric Piano 1	48	Timpani	91	Pad 3 (Polysynth)
6	Electric Piano 2	49	String Ensemble 1	92	Pad 4 (Choir)
7	Harpsichord	50	String Ensemble 2	93	Pad 5 (Bowed)
8	Clavi	51	Synth Strings 1	94	Pad 6 (Metallic)
9	Celesta	52	Synth Strings 2	95	Pad 7 (Halo)
10	Glockenspiel	53	Choir Aahs	96	Pad 8 (Sweep)
11	Music Box	54	Voice Oohs	97	FX 1 (Rain)
12	Vibraphone	55	Synth Voice	98	FX 2 (Soundtrack)
13	Marimba	56	Orchestra Hit	99	FX 3 (Crystal)
14	Xylophone	57	Trumpet	100	FX 4 (Atmosphere)
15	Tubular Bells	58	Trombone	101	FX 5 (Brightness)
16	Santur	59	Tuba	102	FX 6 (Goblins)
17	Drawbar Organ	60	Muted Trumpet	103	FX 7 (Echoes)
18	Percussive Organ	61	French Horn	104	FX 8 (Sci-Fi)
19	Rock Organ	62	Brass Section	105	Sitar
20	Church Organ	63	Synth Brass 1	106	Banjo
21	Reed Organ	64	Synth Brass 2	107	Shamisen
22	Accordion (French)	65	Soprano Sax	108	Koto
23	Harmonica	66	Alto Sax	109	Kalimba
24	Tango Accordion	67	Tenor Sax	110	Bag Pipe
25	Acoustic Guitar (Nylon)	68	Baritone Sax	111	Fiddle
26	Acoustic Guitar (Steel)	69	Oboe	112	Shanai
27	Electric Guitar (Jazz)	70	English Horn	113	Tinkle Bell
28	Electric Guitar (Clean)	71	Bassoon	114	Agogo
29	Electric Guitar (Muted)	72	Clarinet	115	Steel Drums
30	Overdriven Guitar	73	Piccolo	116	Woodblock
31	Distortion Guitar	74	Flute	117	Taiko Drum
32	Guitar Harmonics	75	Recorder	118	Melodic Tom
33	Acoustic Bass	76	Pan Flute	119	Synth Drum
34	Finger Bass	77	Blown Bottle	120	Reverse Cymbal
35	Picked Bass	78	Shakuhachi	121	Guitar Fret Noise
36	Fretless Bass	79	Whistle	122	Breath Noise
37	Slap Bass 1	80	Ocarina	123	Seashore
38	Slap Bass 2	81	Lead 1 (Square)	124	Bird Tweet
39	Synth Bass 1	82	Lead 2 (Sawtooth)	125	Telephone Ring
40	Synth Bass 2	83	Lead 3 (Calliope)	126	Helicopter
41	Violin	84	Lead 4 (Chiff)	127	Applause
42	Viola	85	Lead 5 (Charang)	128	Gunshot
43	Cello	86	Lead 6 (Voice)		



## 仕様

タイプ:	PR 718	
パーツ番号:	2351000000 (120V, 60Hz)	2351000900 (120V, 60Hz) DS
	2351010900 (110V, 60Hz) TW DS	2351030900 (240V, 50Hz) AUS DS
	2351040900 (230V, 50Hz) UK DS	2351050900 (220V, 50Hz) ARG DS
	2351060900 (230V, 50Hz) EUR DS	2351070900 (100V, 50/60Hz) JPN DS
	2351090900 (220V, 60Hz) ROK DS	
消費電力:	50W	
出力パワー:	15W RMS into 8Ω @ 5%THD	
パワーアンプ入力インピーダンス:	>1MΩ	
入力感度:	30mV (フルパワー = ボリューム最大、トーンコントロール = センター時)	
ヘッドフォン/ライン・アウト:	トーン・コントロール = センター時、35mV @ 1kHz の入力はフル出力 800mV into 33Ω (20mW) を生成	
スピーカー:	8Ω, 8"	
ヒューズ:	T 600mA, 250V (100V 版)	
	T 500mA, 250V (120V 版)	
	250mA, 250V (220–240V 版)	
寸法	高さ: 12.5 in (32 cm)	
	幅: 13.25 in (34 cm)	
	奥行き: 7.25 in (19 cm)	
重量:	15 lb (6.8 kg)	



製品の仕様は、予告なしに変更されることがあります。





